



Совет Безопасности

Distr.: General
24 July 2015
Russian
Original: English

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь настоящим препроводить Совету Безопасности доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2014 года.



**Доклад Комиссии ревизоров Совету Безопасности
о финансовых ведомостях Компенсационной комиссии
Организации Объединенных Наций за год,
закончившийся 31 декабря 2014 года**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Препроводительное письмо	3
I. Доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях: заключение ревизоров	4
II. Подробный доклад Комиссии ревизоров	6
Резюме	6
А. Мандат, сфера охвата и методика	8
В. Выводы и рекомендации	8
1. Финансовые вопросы	8
2. Внедрение Международных стандартов учета в государственном секторе	9
3. Прогресс, достигнутый на пути к завершению мандата Комиссии	11
4. Экономическое планирование	13
С. Информация, сообщаемая руководством	14
D. Выражение признательности	14
Приложение	
Ход выполнения рекомендаций	15
III. Удостоверение финансовых ведомостей	16
IV. Финансовый доклад за год, закончившийся 31 декабря 2014 года	17
А. Введение	17
В. Переход на Международные стандарты учета в государственном секторе	18
С. Обзор финансовых ведомостей за год, закончившийся 31 декабря 2014 года	19
Приложение	
Дополнительная информация	22
V. Финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2014 года	23
I. Ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2014 года	23
II. Ведомость финансовых результатов за год, закончившийся 31 декабря 2014 года	24
III. Ведомость изменений в чистых активах за год, закончившийся 31 декабря 2014 года	25
IV. Ведомость движения денежных средств за год, закончившийся 31 декабря 2014 года	26
Примечания к финансовым ведомостям за 2014 год	27

Препроводительное письмо

Письмо Председателя Комиссии ревизоров от 30 июня 2015 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вам доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2014 года.

(Подпись) Мусса Джума Ассад
Контролер и Генеральный ревизор
Объединенной Республики Танзания
Председатель Комиссии ревизоров

I. Доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях: заключение ревизоров

Доклад о финансовых ведомостях

Комиссия ревизоров провела ревизию прилагаемых финансовых ведомостей Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2014 года, которые включают ведомость финансового положения (ведомость I), ведомость результатов финансовой деятельности (ведомость II), ведомость изменений в чистых активах (ведомость III), ведомость движения денежной наличности (ведомость IV) и примечания к финансовым ведомостям.

Ответственность руководства за финансовые ведомости

Генеральный секретарь отвечает за подготовку и достоверность финансовых ведомостей в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС) и за обеспечение такого внутреннего контроля, который он считает необходимым для подготовки финансовых ведомостей без существенных искажений, будь то по причине мошенничества или по ошибке.

Ответственность ревизора

Обязанность ревизора заключается в вынесении заключения по финансовым ведомостям по итогам проведенной ревизии. Комиссия ревизоров провела ревизию в соответствии с Международными стандартами аудита, согласно которым ревизор должен руководствоваться этическими принципами, а также планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы она обеспечивала разумную уверенность в отсутствии в финансовых ведомостях существенных искажений.

Ревизия включает выполнение процедур в целях получения в ходе проверки информации, подтверждающей суммы и данные, указанные в финансовых ведомостях. Выбор этих процедур производится по усмотрению ревизора, в том числе с учетом оценки рисков привнесения в финансовые ведомости существенных искажений, будь то по причине мошенничества или по ошибке. При оценке таких рисков ревизор изучает систему внутреннего контроля, имеющую отношение к подготовке соответствующей структурой финансовых ведомостей и обеспечению их достоверности, на предмет выбора таких процедур ревизии, которые соответствуют данным обстоятельствам, но не для вынесения заключения об эффективности системы внутреннего контроля данной структуры. В рамках ревизии также проводятся оценка приемлемости применяемых принципов бухгалтерского учета и адекватности примененных методов бухгалтерского учета и разумности бухгалтерских оценок, проведенных руководством, а также анализ общего формата финансовых ведомостей.

Комиссия ревизоров считает, что сведения, полученные в ходе ревизии, являются достаточным и надежным основанием для вынесения ревизорского заключения.

Заключение

По мнению Комиссии ревизоров, финансовые ведомости во всех существенных отношениях точно отражают финансовое положение Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций по состоянию на 31 декабря 2014 года, а также результаты ее финансовой деятельности и движение денежной наличности за двухгодичный период, закончившийся на указанную дату, в соответствии с МСУГС.

Отчет о соответствии другим юридическим и нормативным требованиям

Кроме того, мы считаем, что операции Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций, которые были доведены до сведения Комиссии ревизоров или были проверены ею в рамках ревизии, во всех существенных отношениях соответствуют Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций и решениям директивных органов.

В соответствии со статьей VII Финансовых положений и правил Комиссия ревизоров также представляет подробный доклад о ревизии Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций (см. раздел II).

(Подпись) Мусса Джума **Ассад**
Контролер и Генеральный ревизор
Объединенной Республики Танзания
Председатель Комиссии ревизоров

(Подпись) сэр Эймьяс Ч.Э. **Морс**
Контролер и Генеральный ревизор
Соединенного Королевства Великобритании
и Северной Ирландии
(Главный ревизор)

(Подпись) Шаши Кант **Шарма**
Контролер и Генеральный ревизор Индии

II. Подробный доклад Комиссии ревизоров

Резюме

Комиссия ревизоров проверила финансовые ведомости Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2014 года, которые были подготовлены в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС). Ревизия проводилась в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций, а также международными стандартами ревизии.

Заключение ревизоров

По мнению Комиссии, финансовые ведомости во всех существенных отношениях правильно отражают финансовое положение Компенсационной комиссии по состоянию на 31 декабря 2014 года, а также результаты ее финансовой деятельности и движение денежной наличности за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с МСУГС.

Общий вывод

В ходе ревизии Комиссия не обнаружила серьезных ошибок, упущений или искажений, которые могли бы сказаться на ее заключении по финансовым ведомостям Комиссии. Комитет с удовлетворением отмечает успешный переход на МСУГС и принимает к сведению решение Совета об отсрочке компенсационных выплат Кувейту в 2015 году, что отразится на деятельности и сроках ликвидации Комиссии.

Основные выводы

Внедрение Международных стандартов учета в государственном секторе

В 2014 году Комиссия успешно внедрила МСУГС. Она разработала соответствующие МСУГС принципы бухгалтерского учета и подготовила финансовые ведомости с применением метода начисления в соответствии с МСУГС. Организация Объединенных Наций в консультации с Комиссией признала, что Комиссия действует в качестве «агента» и несет ответственность только за управление средствами компенсационного фонда. В связи с этим, в соответствии с системами отчетности на основе МСУГС, средства, полученные от Ирака в связи с доходами от экспорта нефти, не подпадают под категорию поступлений Комиссии. Аналогичным образом, платежи, произведенные в качестве компенсационных выплат, не признаются по статье расходов в финансовых ведомостях, отвечающих требованиям МСУГС.

Таким образом, в основных ведомостях указываются только административные расходы Комиссии, а ее обязанности в качестве агента и сумма выплат, произведенных в этом качестве, указываются в примечании 6 к финансовым ведомостям. Комиссия с удовлетворением отмечает, что в финансовых ведомостях, подготовленных в соответствии с МСУГС, представлена достоверная информация о финансовом положении Комиссии.

Завершение мандата Комиссии

По состоянию на начало отчетного периода оставались еще не выплаченные Кувейту компенсационные платежи в размере 8,9 млрд. долл. США. Платежи осуществляются на ежеквартальной основе с учетом размера поступлений от реализации нефти. В течение 2014 года было выплачено в общей сложности 4,3 млрд. долл. США (по сравнению с 4,7 млрд. долл. США в предыдущем году). По состоянию на 31 декабря 2014 года остаток подлежащих выплате компенсационных платежей составил 4,6 млрд. долл. США.

18 декабря 2014 года в ответ на просьбу правительства Ирака о временной отсрочке выполнения установленного в резолюции 1956 (2010) Совета Безопасности требования о том, что 5 процентов поступлений от экспорта нефти должны направляться в Компенсационный фонд, Совет управляющих провел специальную сессию. Совет управляющих принял решение 272, в соответствии с которым выполнение обязательств Ирака было отложено до 1 января 2016 года, а ежеквартальные компенсационные выплаты в соответствии с решением 267 будут возобновлены в 2016 году. Комиссия принимает к сведению решение Совета, а также тот факт, что такая отсрочка приведет к тому, что Комиссия продолжит обслуживать оставшуюся часть платежей Кувейту, по крайней мере, в течение еще одного год, при условии, что ежеквартальные платежи возобновятся в 2016 году.

Экономическое планирование

Управление служб внутреннего надзора опубликовало доклад о проверке готовности Комиссии к ликвидации в июле 2014 года (2014/067). План ликвидации был скорректирован с учетом отсрочки компенсационных выплат. Комиссия исходит из того, что будущие механизмы укомплектования штатов и финансирования не были пересмотрены с учетом продления срока завершения компенсационных выплат в соответствии с решением 272. Комиссия ревизоров призывает Комиссию провести обзор ее механизмов финансирования с целью обеспечить Комиссии возможность выполнить свой мандат и регулировать связанные с этим риски.

Контроль за выполнением ранее вынесенных рекомендаций

Обе рекомендации за двухгодичный период 2012–2013 годов были полностью выполнены (см. приложение к главе II).

Рекомендации

С учетом своих выводов Комиссия ревизоров рекомендует Комиссии:

- а) проанализировать состояние дел с оперативным резервом, а также обеспечить рассмотрение вопроса о соответствующем МСУГС критерии учета в отношении распределения этой окончательной ответственности;**
- б) достигнуть договоренности с правительством Ирака относительно механизма возобновления внесения средств на депозит в январе 2016 года;**

с) обеспечить разработку плана действий в чрезвычайных обстоятельствах на случай переноса срока компенсационных выплат для того, чтобы кадровая структура могла обеспечить непрерывность работы при минимальных административных расходах.

A. Мандат, сфера охвата и методика

1. В соответствии с резолюцией 74 (I) Генеральной Ассамблеи 1946 года Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей и проверку операций Компенсационной комиссии за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2014 года. Ревизия проводилась согласно Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций, решениям Совета управляющих и международным стандартам учета. Последние предписывают Комиссии ревизоров соблюдать этические требования, а также спланировать и провести ревизию так, чтобы в разумных пределах удостовериться, свободны ли финансовые ведомости от существенных искажений.

2. Ревизия была проведена прежде всего для того, чтобы позволить Комиссии ревизоров прийти к заключению о том, достоверно ли финансовые ведомости отражают финансовое положение Компенсационной комиссии на 31 декабря 2014 года и результаты ее финансовых операций и движения денежной наличности за рассматриваемый финансовый период в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе. Ревизия включала оценку того, были ли расходы, учтенные в финансовых ведомостях, произведены для целей, одобренных руководящими органами, и были ли поступления и расходы надлежащим образом классифицированы и учтены в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций. Ревизия включала общий обзор финансовых систем и механизмов внутреннего контроля, а также выборочную проверку учетных документов и другой подтверждающей документации в той мере, в какой Комиссия ревизоров считала это необходимым для вынесения заключений в отношении финансовых ведомостей.

3. Настоящий доклад охватывает вопросы, которые, по мнению Комиссии, должны быть доведены до сведения Совета управляющих. Доклад Комиссии ревизоров был обсужден с руководством Компенсационной комиссии, и его мнения надлежащим образом отражены в настоящем докладе.

B. Выводы и рекомендации

1. Финансовые вопросы

4. Комиссия ревизоров отмечает, что финансовые показатели, касающиеся деятельности Компенсационной комиссии, главным образом зависят от доходов от нефти из Республики Ирак, а также от присужденных за них компенсационных выплат. В связи с этим анализ основных финансовых коэффициентов (таблица 1) подтверждает, что финансовые положения Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций по-прежнему является достаточно прочным, что позволяет ей покрыть общую сумму своих обязательств, по-

сколько общий объем имеющихся у нее активов составляет 1,01 долл. США на каждый 1 долл. США пассивов. Поскольку ликвидные средства для выплаты компенсаций обеспечиваются за счет доходов от нефти до того, как наступает ответственность, текущие коэффициенты и коэффициенты денежной наличности в таблице не имеют такого же значения для Комиссии, как для других структур Организации Объединенных Наций.

<i>Коэффициент</i>	<i>31 декабря 2014 года</i>	<i>1 января 2014 года</i>
Текущий коэффициент^a		
Текущие активы/текущие пассивы	0,65	0,63
Общий объем активов/ общий объем пассивов^b		
Активы/пассивы	1,01	1,01
Коэффициент денежной наличности^c		
Денежная наличность + инвестиции/текущие пассивы	0,64	0,62

Источник: финансовые ведомости Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций (ККООН).

^a Высокий коэффициент свидетельствует о возможности структуры погасить свои краткосрочные обязательства.

^b Высокий коэффициент является хорошим показателем платежеспособности.

^c Коэффициент денежной наличности является показателем ликвидности структуры на основе оценки объема денежной наличности; эквивалентов денежных средств или инвестированных средств, имеющихся в ее текущих активах и позволяющих покрыть текущие обязательства.

5. Комиссия ревизоров отмечает, что оперативный резерв Компенсационной комиссии сократился с 12,9 млн. долл. США до 8,9 млн. долл. США в 2014 году, что представляет собой сокращение на 31 процент. Вместе с тем Комиссия ревизоров подтвердила, что по мере продвижения вперед на пути к ликвидации Компенсационной комиссии этот резерв будет активно сокращаться в процессе составления бюджета, направленного на сохранение надлежащих средств для покрытия остаточных расходов, в частности расходов на ведение архивов, представление запрошенной информации и закрытие.

6. Комиссия также отмечает, что объем обязательств по выплатам сотрудникам увеличился приблизительно на 1,7 млн. долл. США после дополнительной актуарной оценки этих обязательств. Комиссия удовлетворена тем, что покрытие этих обязательств предусмотрено в рамках дальнейшего выполнения плана ликвидации, поэтому планы по их выплате учитываются Комиссией.

2. Внедрение Международных стандартов учета в государственном секторе

Методы бухгалтерского учета и представление финансовых ведомостей, отвечающих требованиям МСУГС

7. Комиссия разработала принципы учета, отвечающие требованиям МСУГС, и финансовые ведомости, которые представлены на основе метода начисления. Метод начисления в рамках МСУГС — принцип учета, при котором операции или другие действия регистрируются в момент их совершения, а не только тогда, когда поступают денежные средства или их эквиваленты и

производятся соответствующие выплаты. Таким образом, операции и события заносятся в учетную документацию и указываются в финансовых ведомостях за те периоды, к которым они относятся.

8. Комиссия осуществила некоторые переходные положения, которые действуют на первом этапе перехода на МСУГС в связи со следующим:

- представлением сопоставимой информации
- последствиями изменений валютных курсов

*Применение МСУГС к операциям и остаткам средств на счетах
Компенсационного фонда*

9. В соответствии с положениями этого компенсационного режима юридическое обязательство по погашению невыплаченных компенсаций несет правительство Республики Ирак. Организация Объединенных Наций не гарантирует выполнения финансовых обязательств по отношению к истцу, и поэтому оставшийся компенсационный баланс не представлял собой существующего обязательства Комиссии. На этой основе Организация Объединенных Наций, действуя в консультации с Комиссией, признала, что она действует в качестве «агента», ответственного только за управление средствами. В соответствии с системой отчетности МСУГС операции, совершенные субъектом в качестве агента, не учитываются. В связи с этим и в отличие от предыдущих представлений, сделанных в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций (СУСООН), средства, полученные от Ирака в связи с доходами от экспорта нефти, не укладываются в рамки, позволяющие учесть их в качестве поступлений. Аналогичным образом, платежи, произведенные в качестве компенсационных выплат, не укладываются в рамки, позволяющие учесть их в качестве расходов.

10. Представление данных в формате МСУГС не меняет каких-либо из ранее существовавших обязанностей, но при этом оно лучше отражает базовую сущность и правовую форму операций. В этой связи представление данных в формате МСУГС позволяет получить гораздо более эффективное описание имеющихся у Комиссии активов и пассивов.

11. Полученные вклады принимаются к учету в качестве активов в виде наличных средств, поскольку внесенные суммы находятся под контролем и управлением Комиссии. Финансовая ответственность Комиссии ограничена суммой вкладов ввиду того факта, что все вклады, внесенные правительством Ирака, по сути дела, связаны обязательством производить платежи для покрытия невыплаченных компенсационных сумм. В связи с этим Комиссия учитывает финансовую ответственность только в отношении денежной наличности, полученной от Ирака.

12. Комиссия ревизоров продолжает проводить обзор операций по компенсационным выплатам и полученных сумм. Хотя эти операции не отражены в основных финансовых ведомостях, информация о них содержится в примечании 6. Никакие вопросы, касающиеся регулярности этих операций, не доводились до сведения Комиссии ревизоров.

Представление оперативного резерва

13. Комиссия ревизоров представила руководству замечания по первоначальному проекту счета, и с учетом этих замечаний руководство подготовило отчетность по оперативным резервам как Программы последующих компенсационных выплат по экологическим претензиям, так и Компенсационного фонда в рамках чистых активов, поскольку данные об обязательствах по выплате любых оставшихся неизрасходованных средств участвующим правительствам по состоянию на 31 декабря 2014 года отсутствовали. В ведомости финансовых результатов надлежащим образом представлены данные о текущих расходах Комиссии, которые финансируются за счет резервов, а не увязаны с соответствующей суммой поступлений.

14. В соответствии с решением 269 Совет управляющих дал указание Комиссии по завершении Программы последующих компенсационных выплат по экологическим претензиям подготовить окончательный отчет о расходах и возратить каждому из участвующих правительств любые оставшиеся средства. Оставшаяся часть удержанных средств и проценты в размере 41 млн. долл. США были переданы Иордании в январе 2014 года.

15. Комиссия ревизоров отмечает, что в ходе семьдесят девятой сессии Совета управляющих в июне 2015 года Совет отметил, что окончательная отчетность в рамках Программы последующих компенсационных выплат по экологическим претензиям была завершена и что этот резерв будет передан в распоряжение правительств стран-участников в соответствии с решением 269. Согласно МСУГС 14 это считается некорректирующим событием. Поэтому резерв на сумму 2,3 млн. долл. США в рамках Программы становится финансовой ответственностью, которая должна быть погашена в течение второй половины 2015 года. Комиссия убедилась в том, что в примечании 16 к финансовым ведомостям было раскрыто достаточно информации, чтобы отразить такое состояние дел.

16. Комиссия ревизоров отмечает, что в настоящее время продолжается осуществление мандата Компенсационной комиссии по Компенсационному фонду, а также отмечает, что в настоящее время отсутствует какое-либо обязательство накапливать излишки резерва ввиду неопределенности в отношении окончательного объема излишков, которые останутся для целей распределения. Вместе с тем Комиссия должна и впредь отслеживать ситуацию, с тем чтобы в надлежащий момент обеспечить признание обязательств в соответствии с требованиями МСУГС.

17. Комиссия ревизоров рекомендует Комиссии и далее отслеживать вопрос о положении дел в области оперативного резерва, а также обеспечить рассмотрение вопроса о соответствующем МСУГС критерии учета в отношении распределения этой окончательной ответственности.

3. Прогресс, достигнутый на пути к завершению мандата Комиссии

Поступления от продажи нефти и компенсационные выплаты

18. В резолюции 1956 (2010) Совет Безопасности вновь подтвердил установленное в резолюции 1483 (2003) требование о том, что 5 процентов поступлений от экспортных продаж иракской нефти должны направляться в компенсационный фонд и далее постановил, что 5 процентов стоимости всех неденеж-

ных платежей от продажи нефти должны направляться в Компенсационный фонд для осуществления остающихся компенсационных выплат в связи с войной в Заливе 1991 года. За год, закончившийся 31 декабря 2014 года, доходы от продажи нефти составили 4,2 млрд. долл. США (по сравнению с 4,5 млрд. долл. США в предыдущем году).

19. По состоянию на начало отчетного периода оставались еще невыплаченные компенсационные платежи в размере 8,9 млрд. долл. США, причитающиеся Кувейту. Платежи осуществляются на ежеквартальной основе с учетом размера поступлений от реализации нефти, и в этой связи в течение года было выплачено в общей сложности 4,3 млрд. долл. США (по сравнению с 4,7 млрд. долл. США в предыдущем году). По состоянию на 31 декабря 2014 года остаток причитающихся компенсационных выплат составил 4,6 млрд. долл. США. Хотя этот остаток и не был учтен в финансовых ведомостях, информация о нем приведена в примечании 6 к финансовым ведомостям и проанализирована Комиссией ревизоров. Комиссия подтвердила, что сумма указанного остатка соответствует компенсационной выплате, фигурирующей в седьмом докладе Генерального секретаря, представленном во исполнение пункта 6 резолюции 1956 (2010) (S/2014/940) и опубликованном 23 декабря 2014 года.

Решение 272 Совета управляющих

20. 18 декабря 2014 года в ответ на просьбу правительства Республики Ирак о временной отсрочке выполнения установленного в резолюции 1956 (2010) Совета Безопасности требования о том, что 5 процентов поступлений от экспорта нефти и 5 процентов стоимости неденежных платежей должны направляться в Компенсационный фонд, была проведена специальная сессия Совета управляющих.

21. Отмечая чрезвычайно сложную обстановку в плане безопасности в Ираке, а также необычные бюджетные трудности, связанные с этой ситуацией, Совет управляющих принял решение 272 об отсрочке выполнения Ираком своих обязательств до 1 января 2016 года с условием возобновления ежеквартальных компенсационных выплат в 2016 году в соответствии с решением 267 Совета управляющих.

22. В соответствии с этим решением Совет дал также указание возвратить вклады, внесенные Ираком в Компенсационный фонд с 1 октября 2014 года. Согласно указанию Совета вклады на сумму 961 млн. долл. США были возвращены правительству Ирака 9 марта 2015 года. Это возмещение вкладов было верно отражено в примечании 6 к финансовым ведомостям в качестве одного из обязательств на конец года.

Последствия решения 272 для Комиссии

23. С учетом цен на нефть и объемов производства в 2014 году сохраняется возможность того, что у Комиссии будет достаточно средств для внесения в полном объеме оставшихся компенсационных платежей, присужденных в течение 15 месяцев с момента возобновления выплат, в том случае, если это состоится в 2016 году. В этом случае мандат Компенсационной комиссии, возможно, будет завершен в начале 2017 года, хотя Комиссия ревизоров признает, что ввиду колебаний в иракской нефтедобывающей промышленности в связи с

существующей ситуацией и нестабильных цен на нефть прогнозы будущих поступлений от добычи иракской нефти по сути остаются неопределенными. Поскольку невозможно с какой-либо степенью определенности оценить, когда именно завершится мандат Компенсационной комиссии, Комиссия ревизоров удовлетворилась мнением руководства, что при подготовке финансовых ведомостей по-прежнему действует принцип непрерывности деятельности.

24. В рамках существующих механизмов Ирак вкладывает все поступления от продажи нефти в Фонд развития Ирака, а затем 5 процентов поступлений от экспортных продаж выплачиваются в Компенсационный фонд. Комиссия ревизоров осознает, что, хотя правительство Ирака сохраняет Фонд развития Ирака, в соответствии с резолюцией 1956 (2010) Совета Безопасности формальное требование в отношении сохранения этого фонда было отозвано, и Комиссия не имеет полномочий требовать, чтобы Ирак сохранял этот механизм в течение всего периода переноса сроков. Ответы на запросы Комиссии ревизоров свидетельствуют о том, что Компенсационная комиссия до сих пор официально не оформила механизм, с помощью которого возобновятся будущие выплаты. В связи с этим, по мнению Комиссии, может возникнуть риск того, что будет трудно воссоздать системы выплат, связанных с поступлениями от продажи нефти на период в 2016 году.

25. Комиссия ревизоров рекомендует Компенсационной комиссии прийти к согласию с правительством Ирака относительно механизма возобновления внесения вкладов в январе 2016 года.

4. Экономическое планирование

Подготовка к ликвидации

26. В связи с решением о приостановлении платежей произойдет сокращение рабочей нагрузки персонала, но при этом необходимо сохранить достаточный потенциал для возобновления выплаты компенсаций в 2016 году. Хотя персонал будет продолжать выполнять свою работу, оказывая поддержку в предстоящем свертывании деятельности Комиссии, это создает неопределенность и трудности в оценке того, какой должна быть кадровая структура.

27. До принятия решения о приостановлении платежей Управление служб внутреннего надзора в июле 2014 года опубликовало доклад о проверке готовности Комиссии к ликвидации. В докладе механизмы стратегического планирования и управления рисками и нормативная база были признаны удовлетворительными.

28. План ликвидации был скорректирован с целью обеспечения переноса срока компенсационных выплат, но это не оказало существенного влияния на краткосрочные мероприятия по подготовке ликвидации, осуществляемые Комиссией. Цель этих мероприятий состоит в проведении работы по архивированию большого количества документов и записей, которую необходимо выполнить до окончательного закрытия Комиссии.

29. Комиссия осознает, что будущие механизмы укомплектования штатов и обеспечения ресурсами не были пересмотрены с учетом продления срока завершения компенсационных выплат в соответствии с решением 272. Таким образом, Комиссии нужно принять меры для сведения к минимуму административных расходов, но при этом сохранить необходимый кадровый потенциал

для возобновления работы Комиссии по обработке выплат в 2016 году. Для дальнейшего переноса срока потребовалось бы дополнительное решение Совета управляющих. Однако такую возможность следует рассматривать, учитывая, что на данный момент в ситуации с безопасностью в регионе не произошло значительных улучшений.

30. Комиссия ревизоров рекомендует Комиссии разработать резервный план на случай дальнейшего переноса срока компенсационных выплат для того, чтобы кадровая структура могла обеспечить непрерывность работы при минимальных административных издержках.

С. Информация, сообщаемая руководством

31. Комиссия проинформировала Комиссию ревизоров о том, что в течение года не было списаний убытков наличности, дебиторской задолженности или имущества. Она также сообщила, что в 2014 году не осуществлялось выплат *ex gratia* и не было случаев мошенничества или предполагаемого мошенничества. Комиссия ревизоров также не выявила подобных явлений в ходе своей ревизии.

Д. Выражение признательности

32. Комиссия ревизоров хотела бы выразить признательность за содействие и помощь, оказанные ее сотрудникам Исполнительным главой и персоналом Комиссии, а также теми, кто оказывает им поддержку в Женеве и Нью-Йорке.

(Подпись) Мусса Джума **Ассад**
Контролер и Генеральный ревизор
Объединенной Республики Танзания
Председатель Комиссии ревизоров

(Подпись) сэр Эймьяс Ч.Э. **Морс**
Контролер и Генеральный ревизор
Соединенного Королевства Великобритании
и Северной Ирландии
(Главный ревизор)

(Подпись) Шаши Кант **Шарма**
Контролер и Генеральный ревизор Индии

30 июня 2015 года

Приложение

Ход выполнения рекомендаций

По состоянию на 31 марта 2015 года из двух рекомендаций, остававшихся невыполненными, обе были выполнены. Эти рекомендации содержатся в документе S/2014/538, пункты 8 и 22 соответственно.

<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Замечание Администрации о ходе выполнения — март 2015 года</i>	<i>Замечание Комиссии ревизоров о ходе выполнения — март 2015 года</i>	<i>Полностью выполнена</i>	<i>Выполняется</i>	<i>Не выполнена</i>	<i>Утратила актуальность</i>	<i>Отозвана Комиссией ревизоров</i>
Осуществление контроля за предполагаемой датой завершения компенсационных платежей Кувейту и разработка официального плана ликвидации для упорядоченного свертывания деятельности Комиссии, который должен быть утвержден Советом управляющих.	Был разработан план ликвидации Комиссии. Однако в связи с переносом срока компенсационных платежей в 2015 году ликвидация будет отложена.	В настоящем докладе Комиссия ревизоров представила дополнительную информацию о последствиях осуществления решения 272, и о соответствующей задержке, которая приведет к завершению мандата Комиссии. Комиссия ревизоров отмечает, что эта конкретная рекомендация была выполнена в полном объеме.	X				
Подготовка всеобъемлющих информационных примечаний в отношении поступлений от продажи нефти и компенсационных платежей для финансовых ведомостей, соответствующих МСУГС, и информирование Совета управляющих о предстоящих изменениях в формате и содержании финансовых ведомостей.	В 2014 году Комиссия работала с Комиссией ревизоров и Организацией Объединенных Наций над подготовкой надлежащих информационных примечаний в отношении поступлений от продажи нефти и компенсационных платежей для своих первых финансовых ведомостей, соответствующих МСУГС.	Комиссия ревизоров согласовала информационные примечания с Комиссией, и они были представлены как примечание 6 к финансовым ведомостям. Рекомендация была выполнена в полном объеме.	X				

III. Удостоверение финансовых ведомостей

Письмо помощника Генерального секретаря, Контролера, от 31 марта 2014 года на имя Председателя Комиссии ревизоров

Финансовые ведомости Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций, учрежденной в соответствии с положениями резолюции 692 (1991) Совета Безопасности, за год, закончившийся 31 декабря 2014 года, были подготовлены согласно правилу 106.1 Финансовых положений и правил.

Краткое изложение основных методов ведения бухгалтерского учета, использовавшихся при подготовке финансовых ведомостей, приводится в примечаниях к этим ведомостям. Эти примечания содержат дополнительную информацию и разъяснения в отношении финансовой деятельности, осуществлявшейся Компенсационной комиссией Организации Объединенных Наций на протяжении периода, охватываемого данными ведомостями, административную ответственность за подготовку которых несет Генеральный секретарь.

Удостоверяю, что прилагаемые финансовые ведомости Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций, учрежденной в соответствии с положениями резолюции 692 (1991) Совета Безопасности, пронумерованные I–IV, составлены правильно.

(Подпись) Беттина Туччи **Барциотас**
Помощник Генерального секретаря,
Контролер

IV. Финансовый доклад за год, закончившийся 31 декабря 2014 года

A. Введение

1. Генеральный секретарь имеет честь настоящим представить финансовый доклад по отчетности Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций (ККООН) за год, закончившийся 31 декабря 2014 года.
2. Настоящий доклад следует читать вместе с финансовыми ведомостями. В приложении к докладу содержится дополнительная информация, которая должна представляться Комиссии ревизоров в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций.
3. Компенсационная комиссия является вспомогательным органом Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Она была учреждена в соответствии с резолюциями 687 (1991) и 692 (1991) Совета Безопасности для рассмотрения претензий и выплаты компенсаций за прямые убытки и ущерб, нанесенные частным лицам, корпорациям, правительствам и международным организациям в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им этой страны (2 августа 1990 года — 2 марта 1991 года). В настоящее время Комиссия состоит из Совета управляющих и секретариата. Совет управляющих является директивным органом Комиссии. В его состав входят 15 государств, которые являются на тот же момент членами Совета Безопасности. Секретариат, возглавляемый Исполнительным главой, обслуживает Совет управляющих и оказывает ему помощь.
4. В Комиссию поступило порядка 2,7 млн. требований на общую сумму в 352,5 млрд. долл. США. Комиссия завершила обработку требований в 2005 году, и общая сумма обязательных компенсационных выплат составила 52,4 млрд. долл. США для более чем 1,5 млн. заявителей, чьи требования были признаны обоснованными. Средства на выплату компенсаций берутся из Компенсационного фонда Организации Объединенных Наций, который получает определенную процентную долю поступлений, образующихся от экспортных продаж иракских нефти и нефтепродуктов. Эта доля, составлявшая ранее 25 процентов, была сокращена согласно резолюции 1483 (2003) Совета Безопасности до 5 процентов. В своей резолюции 1956 (2010) Совет Безопасности подтвердил эту долю в 5 процентов и далее постановил, что 5 процентов стоимости любых неденежных платежей от продажи нефти, нефтепродуктов и природного газа, предоставляемых поставщикам услуг, должны направляться в Компенсационный фонд.
5. В 2014 году Комиссия произвела четыре ежеквартальных платежа на общую сумму 4,27 млрд. долл. США в рамках погашения остающегося требования, выдвинутого Кувейтом, по которому еще предстоит выплатить 4,6 млрд. долл. США. По состоянию на 31 декабря 2014 года Комиссия выплатила заявителям из всех категорий, чьи требования были признаны обоснованными, приблизительно 47,8 млрд. долл. США в качестве компенсации.
6. Что касается выполнявшейся под эгидой Комиссии Программы последующих компенсационных выплат по экологическим претензиям, которая осуществлялась до конца 2013 года, то остающиеся мероприятия в рамках нее бы-

ли завершены в 2014 году, и все удерживавшиеся средства и процентные начисления были перечислены правительствам стран, участвовавших в Программе.

7. В ответ на просьбу правительства Ирака Совет управляющих в декабре 2014 года принял решение 272, согласно которому выполнение обязательства Ирака по перечислению в Компенсационный фонд 5 процентов поступлений, образующихся от экспортной продажи иракских нефти, нефтепродуктов и природного газа, и 5 процентов стоимости любых неденежных платежей от продажи этих товаров было отсрочено до 1 января 2016 года, и ежеквартальные выплаты должны возобновиться в 2016 году. Кроме того, в соответствии с решением 272 сумма примерно в 960 млн. долл. США, перечисленная в Компенсационный фонд в период между 1 октября 2014 года и 31 декабря 2014 года, была возвращена правительству Ирака 9 марта 2015 года.

В. Переход на Международные стандарты учета в государственном секторе

8. Финансовые ведомости Компенсационной комиссии были впервые подготовлены в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС). В 2013 году и в предыдущие годы финансовые ведомости составлялись в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций.

9. МСУГС были признаны наилучшими стандартами в области учета и отчетности для государственного сектора и некоммерческих неправительственных организаций. Комиссия осуществила переход на МСУГС 1 января 2014 года в соответствии с резолюцией 60/283 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея отметила преимущества МСУГС в плане повышения качества, сопоставимости и достоверности финансовой отчетности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

Обзор основных изменений в финансовых ведомостях Компенсационной комиссии, отвечающих требованиям МСУГС

10. В финансовых ведомостях, подготовленных в соответствии с МСУГС, используется количественно-суммовой метод учета, что представляет собой существенное изменение по сравнению с модифицированным кассовым методом учета, применявшимся ранее согласно СУСООН. Количественно-суммовой метод учета заключается в признании операций и событий тогда, когда они происходят, и в представлении всех активов и обязательств на отчетную дату. Таким образом, учетная политика Комиссии теперь осуществляется на основе МСУГС; связанные с этим изменения приведены в примечании 3 к финансовым ведомостям, где кратко изложены основные принципы учетной политики.

11. С переходом на МСУГС Организация Объединенных Наций через посредство Комиссии считается агентом, отвечающим исключительно за управление Компенсационным фондом (см. пункт 68 примечаний к финансовым ведомостям). Следовательно, полученные поступления от продажи нефти больше не отвечают критериям учета поступлений, поскольку они используются исключительно для выплаты компенсаций. Аналогичным образом, доходы от доли инвестиций в денежном пуле задействуются исключительно для погашения

требований, которые были признаны обоснованными, и не отвечают критериям учета поступлений. В связи с этим в соответствии с МСУГС Комиссия теперь признает баланс кредиторской задолженности как сумму перечисленных поступлений от продажи нефти и поступлений от инвестиций за вычетом каких бы то ни было средств, выделенных из Фонда для покрытия административных расходов Комиссии.

12. Согласно требованиям МСУГС в примечаниях к финансовым ведомостям необходимо раскрывать значительно больший объем информации; в частности, новая информация, раскрываемая в финансовых ведомостях для Комиссии, включает сегментную отчетность, отчетность о ключевом управленческом персонале, отчетность об углубленной оценке обязательств по пособиям и льготам персонала и отчетность об инвестиционных рисках.

13. В рамках стандартов учета системы Организации Объединенных Наций в финансовых ведомостях Комиссии показывалось различие между основными группами средств. В соответствии с МСУГС в основной части финансовых ведомостей представлены данные о положении, результатах и движении денежных средств на уровне структуры. Информация о средствах содержится в примечаниях к финансовым ведомостям.

14. В целях перехода на МСУГС финансовое положение по состоянию на 31 декабря 2013 года было пересмотрено, и данные о соответствующих МСУГС начальных сальдо были собраны по состоянию на 1 января 2014 года, в результате чего было скорректировано финансовое положение Комиссии с чистыми активами, что отражено в ведомости III. Вследствие изменения метода учета после перехода на МСУГС в финансовых ведомостях не приведен весь комплекс сравнительной информации за предыдущий год.

С. Обзор финансовых ведомостей за год, закончившийся 31 декабря 2014 года

15. Финансовые ведомости I, II, III и IV отражают результаты финансовой деятельности Комиссии. В примечаниях к финансовым ведомостям разъясняются принципы бухгалтерского учета и финансовой отчетности ККОН и содержится дополнительная информация по отдельным суммам, указанным в ведомости.

Поступления

16. Согласно МСУГС учет поступлений производится только в том случае, если средства взяты из Компенсационного фонда на покрытие административных расходов Комиссии. В 2014 году расходы на деятельность Комиссии покрывались за счет соответствующих оперативных резервов Компенсационного фонда и Программы компенсационных выплат по экологическим претензиям. В связи с этим в 2014 году Комиссия не имела никаких поступлений.

Расходы

17. Согласно МСУГС расходы теперь учитываются в финансовых ведомостях с использованием метода начисления в случаях получения товаров и/или услуг. В 2014 году общая сумма расходов составила 2,338 млн. долл. США. Основной

статьей расходов были расходы по персоналу на сумму 1,641 млн. долл. США, что составляет 70,2 процента от общей суммы расходов. Прочие расходы включали в себя расходы на услуги по контрактам в размере 0,068 млн. долл. США (или 2,9 процента), прочие оперативные расходы в размере 0,591 млн. долл. США (25,3 процента) и расходы на поездки в размере 0,038 млн. долл. США (1,6 процента). Информация о расходах в 2013 году не представлялась, поскольку была подготовлена с использованием модифицированного кассового метода в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций и в связи с этим не подлежит сопоставлению.

Оперативные резервы

18. Поскольку деятельность Комиссии финансировалась за счет средств ее оперативных резервов, в ведомости результатов финансовой деятельности отражен дефицит за год.

Активы

19. По состоянию на 31 декабря 2014 года общая сумма активов составляла 991,763 млн. долл. США по сравнению с 1130,640 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2013 года (скорректировано в соответствии с МСУГС).

20. По состоянию на 31 декабря 2014 года основные активы приходились на денежные средства и их эквиваленты и инвестиции, и их общая сумма в размере 981,88 млн. долл. США составила 99,0 процента от общей суммы активов, связанных с доходами от продажи нефти на конец года, но не уплаченных в счет остающихся компенсационных выплат. Остальные активы относятся к дебиторской задолженности к получению от Кувейта в связи с переплатами в выплате компенсаций, дебиторской задолженности от других структур Организации Объединенных Наций и выплат по отсроченным платежам.

21. По состоянию на 31 декабря 2014 года в основном денежном пуле удерживаются денежные средства и их эквиваленты и инвестиции на сумму в размере 981,88 млн. долл. США за исключением небольшого количества средств, хранящихся в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве для покрытия оперативных расходов Комиссии и оставшихся неиспользованных резервов Программы компенсационных выплат по экологическим претензиям.

Обязательства

22. По состоянию на 31 декабря 2014 года общая сумма обязательств составляла 982,766 млн. долл. США по сравнению с суммой в размере 1117,681 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2013 года, что в значительной степени обусловлено компенсационными выплатами.

23. Основные обязательства приходятся на кредиторскую задолженность, равную сумме полученных на конец года депозитов, предназначенных для компенсационных выплат. Указанные обязательства на сумму 973,94 млн. долл. США составляют 99,1 процента от общей суммы обязательств Комиссии, и подробная информация о них содержится в примечании 6 к финансовым ведомостям.

24. Значительную долю обязательств также составляют относящиеся не к текущему периоду обязательства по выплате пособий сотрудникам в размере

8,387 млн. долл. США, что составляет 0,85 процента от общего объема обязательств по выплатам, которые полагаются персоналу и пенсионерам в первую очередь в связи с медицинским страхованием после выхода в отставку.

Чистые активы

25. Начальное сальдо чистых активов в размере 1080,252 млн. долл. США в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций было пересмотрено и составило 12,959 млн. долл. США согласно МСУГС, главным образом, в результате принятия к учету поступлений от продажи нефти, которые в соответствии с МСУГС учитываются по линии обязательств (примечание 6), а не в качестве накопленного профицита в размере 1067,22 млн. долл. США, как это предусмотрено в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций. Сокращение чистых активов на 3,962 млн. долл. США за указанный год отражает дефицит за год в размере 2,338 млн. долл. США и актуарные убытки от обязательств по выплатам сотрудникам в размере 1,624 млн. долл. США, как это поясняется в примечании 8. Состояние чистых активов отражает оперативный резерв Комиссии.

Состояние ликвидности

26. Финансовое положение Комиссии в основном зависит от доходов Республики Ирак от продажи нефти и компенсационных выплат. Поскольку подлежащие выплате компенсации учитываются по линии вкладов в Компенсационный фонд и производятся после получения поступлений от продажи нефти, ликвидность деятельности Комиссии гарантируется.

Приложение

Дополнительная информация

1. В настоящем приложении содержится дополнительная информация, которую обязан предоставлять Генеральный секретарь.

Списание недостающей денежной наличности и дебиторской задолженности

2. В соответствии с правилом 106.7(a) Финансовых правил в течение 2014 года Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций списаний недостающей денежной наличности или дебиторской задолженности не производила.

Списание недостающего имущества

3. В соответствии с правилом 106.7(a) Финансовых правил в течение 2014 года Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций произвела списания недостающего (численностью 53 единицы) информационно-технологического и офисного оборудования первоначальной общей стоимостью, составлявшей 24 477,47 долл. США. Главным образом, указанные списания были произведены в результате устаревания и обычного износа и амортизации.

Выплаты ex gratia

4. В 2014 году Комиссия выплат ex gratia не производила.

V. Финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2014 года

Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций

I. Ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2014 года (В тыс. долл. США)

	Примечание	По состоянию на 31 декабря 2014 года	По состоянию на 1 января 2014 года
Активы — средства, находящиеся в доверительном управлении			
Активы, относящиеся к текущему периоду			
Денежные средства и их эквиваленты	5	216 916	254 459
Инвестиции	5	406 302	439 263
Дебиторская задолженность	5	4 770	4 965
Дебиторская задолженность других структур системы Организации Объединенных Наций	5	5 096	2 278
Отсроченные платежи		20	—
Прочие активы, относящиеся к текущему периоду		—	75
Общая сумма активов, относящихся к текущему периоду		633 104	701 040
Инвестиции	5	358 659	429 600
Общая сумма долгосрочных активов		358 659	429 600
Общий объем активов		991 763	1 130 640
Обязательства и средства, находящиеся в доверительном управлении			
Обязательства, относящиеся к текущему периоду			
Кредиторская задолженность: компенсационные выплаты	5, 6	973 937	1 067 199
Кредиторская задолженность: удовлетворение исков о нанесении ущерба окружающей среде	5	—	43 364
Прочая кредиторская задолженность и начисленные расходы	5	335	364
Обязательства по выплатам работникам	8	107	223
Общая сумма обязательств, относящихся к текущему периоду		974 379	1 111 150
Долгосрочные обязательства			
Обязательства по выплатам работникам	8	8 387	6 531
Общая сумма долгосрочных обязательств		8 387	6 531
Общая сумма обязательств		982 766	1 117 681
Чистый объем общей суммы активов и пассивов		8 997	12 959
Чистые активы			
Совокупный накопленный профицит — ограниченное использование	9	—	—
Оперативный резерв	9	8 997	12 959
Чистые активы		8 997	12 959

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций

II. Ведомость финансовых результатов за год, закончившийся 31 декабря 2014 года
(В тыс. долл. США)

	<i>Примечание</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2014 года</i>
Поступления		
Поступления	10	—
Общая сумма поступлений		—
Расходы		
Оклады, надбавки и выплаты работникам	11	1 641
Услуги по контрактам	11	68
Поездки	11	38
Прочие оперативные расходы	11	591
Общая сумма расходов		2 338
Дефицит за год		(2 338)

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций

III. Ведомость изменений в чистых активах за год, закончившийся 31 декабря 2014 года

(В тыс. долл. США)

	Совокупный накопленный профицит — ограниченное использование	Оперативный резерв	Всего
Чистые активы по состоянию на 31 декабря 2013 года (СУСООН)	1 067 221	13 031	1 080 252
Изменения в методах учета — корректировки в соответствии с МСУГС (примечание 4)			
Первоначальный учет начисленных расходов	—	(167)	(167)
Прекращение признания непогашенных обязательств	—	175	175
Первоначальный учет обязательств по выплатам сотрудникам	—	(80)	(80)
Первоначальный учет обязательств в отношении средств, удерживаемых в рамках Программы компенсационных выплат по экологическим претензиям	(22)	—	(22)
Первоначальный учет обязательств Компенсационного фонда	(1 067 199)	—	(1 067 199)
Общая сумма корректировок в соответствии с МСУГС	(1 067 221)	(72)	(1 067 293)
Пересчитанная сумма чистых активов по состоянию на 1 января 2014 года (в соответствии с МСУГС)	—	12 959	12 959
Актuarные (убытки) в связи с обязательствами по выплатам работникам (примечание 8)	—	(1 624)	(1 624)
Дефицит за год	—	(2 338)	(2 338)
Общая сумма принятых к учету поступлений и расходов за год	—	(3 962)	(3 962)
Чистые активы по состоянию на 31 декабря 2014 года	—	8 997	8 997

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

Сокращения: СУСООН — стандарты учета системы Организации Объединенных Наций.

Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций

IV. Ведомость движения денежных средств за год, закончившийся 31 декабря 2014 года
(В тыс. долл. США)

<i>Движение денежных средств в результате оперативной деятельности</i>		<i>По состоянию на 31 декабря 2014 года</i>
Дефицит за указанный период		(2 338)
Актуарные убытки в связи с обязательствами по выплатам работникам		(1 624)
<i>Изменения в активах</i>		
Сокращение объема дебиторской задолженности		195
(Увеличение) объема дебиторской задолженности других структур системы Организации Объединенных Наций		(2 818)
(Увеличение) объема отсроченных расходов		(20)
Сокращение объема прочих активов, относящихся к текущему периоду		75
<i>Изменения в обязательствах</i>		
(Сокращение) объема кредиторской задолженности: компенсационные выплаты/ правительство Ирака		(93 262)
(Сокращение) объема кредиторской задолженности: средства, удерживаемые в рамках Программы компенсационных выплат по экологическим претензиям		(43 364)
(Сокращение) объема прочей кредиторской задолженности и начисленных расходов		(29)
Увеличение обязательств по выплатам работникам		1 740
Сальдо движения денежных средств, (используемых) в оперативной деятельности		(141 445)
Движение денежных средств в результате инвестиционной деятельности		
Чистое изменение в инвестициях в основной денежный пул		103 902
Сальдо движения денежной наличности в связи с инвестиционной деятельностью		103 902
Чистое (сокращение) объема денежных средств и их эквивалентов		(37 543)
Денежные средства и их эквиваленты — по состоянию на начало года		254 459
Денежные средства и их эквиваленты — по состоянию на конец года		216 916

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций

Примечания к финансовым ведомостям за 2014 год

Примечание 1

Представляющая отчетность структура

Организация Объединенных Наций и ее деятельность

1. Организация Объединенных Наций — это международная организация, созданная в 1945 году после Второй мировой войны. Устав Организации Объединенных Наций был подписан 26 июня 1945 года и вступил в силу 24 октября 1945 года. Основные задачи Организации Объединенных Наций заключаются в следующем:

- поддержание международного мира и безопасности
- содействие международному экономическому и социальному прогрессу и осуществлению программ в области развития
- обеспечение всеобщего соблюдения прав человека
- отправление международного правосудия и обеспечение законности

2. Выполнение этих задач обеспечивается главными органами Организации Объединенных Наций, а именно:

- Генеральная Ассамблея занимается широким кругом политических, экономических и социальных вопросов, а также финансовыми и административными аспектами деятельности Организации.
- Совет Безопасности отвечает за различные аспекты деятельности по поддержанию мира и миротворческой деятельности, в том числе осуществление усилий, направленных на урегулирование конфликтов, восстановление демократии, содействие разоружению, оказание помощи в проведении выборов, содействие постконфликтному миростроительству, участие в гуманитарных мероприятиях по обеспечению выживания групп, лишенных возможности удовлетворять свои насущные потребности, а также осуществление надзора за преследованием лиц, ответственных за серьезные нарушения норм международного гуманитарного права.
- Экономический и Социальный Совет играет особую роль в области экономического и социального развития, в том числе осуществляет важную функцию надзора за деятельностью других организаций системы Организации Объединенных Наций по решению международных экономических, социальных проблем и проблем в области здравоохранения.
- Международный Суд обладает юрисдикцией в отношении споров между государствами-членами, передаваемых на его рассмотрение в целях вынесения консультативных заключений или принятия решений, имеющих обязательную силу.

3. Центральные учреждения Организации Объединенных Наций расположены в Нью-Йорке; Организация также имеет основные отделения в Женеве, Вене и Найроби и миссии по поддержанию мира, политические миссии, экономические комиссии, трибуналы, учебные учреждения и информационные и другие центры по всему миру.

Представляющая отчетность структура

4. Настоящие финансовые ведомости относятся к деятельности Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций, учрежденной в 1991 году в соответствии с резолюциями 687 (1991) и 692 (1991) Совета Безопасности для обработки и выплаты компенсаций по претензиям в связи с любыми прямыми убытками, ущербом или вредом, причиненными в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им этой страны (2 августа 1990 года — 2 марта 1991 года) и для управления компенсационным фондом, из которого будут выплачиваться компенсации по претензиям, признанным обоснованными.

5. В 2005 году Совет управляющих Комиссии учредил Программу последующих компенсационных выплат по экологическим претензиям после проведения консультаций с правительством Ирака и участвующими в них правительствами Иордании, Исламской Республики Иран, Кувейта и Саудовской Аравии в качестве механизма для мониторинга финансовых и технических аспектов 26 проектов восстановления окружающей среды и устранения экологического ущерба, осуществляемых указанными правительствами за счет компенсационных выплат по линии Комиссии. Считается, что мандат Программы компенсационных выплат по экологическим претензиям был выполнен в конце 2013 года, хотя некоторые оставшиеся мероприятия проводились в 2014 году.

6. Комиссия считается самостоятельной, предоставляющей финансовую отчетность структурой, которая не контролирует ни одну другую предоставляющую отчетность структуру Организации Объединенных Наций и сама не контролируется ни одной из таких структур. В силу специфичности принципов управления и мандата Комиссии для целей представления финансовой отчетности в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе считается, что она не находится под общим контролем. Комиссия не имеет долей участия в ассоциированных или совместных предприятиях. Таким образом, настоящие ведомости касаются исключительно деятельности Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций.

7. Штаб-квартира Комиссии расположена в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.

Примечание 2**Основа для подготовки и утверждение к выпуску***Основа для подготовки*

8. Согласно Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций настоящие финансовые ведомости составлены с применением метода начисления в соответствии с МСУГС. В соответствии с требованиями МСУГС настоящие финансовые ведомости, которые точно отражают суммы активов, обязательств, поступлений и расходов Комиссии и движение денежных средств в течение финансового периода, включают следующее:

- ведомость I: ведомость финансового положения
- ведомость II: ведомость финансовых результатов
- ведомость III: ведомость изменения чистых активов

- ведомость IV: ведомость движения денежных средств
- краткое изложение основных принципов учетной политики и другие пояснительные примечания

9. Настоящие финансовые ведомости — это первый свод ведомостей, подготовленных в соответствии с МСУГС, в связи с чем применялись определенные переходные положения, указанные ниже. До 1 января 2014 года финансовые ведомости Комиссии составлялись в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций с применением модифицированного количественно-суммового метода учета.

10. В результате перехода на новые стандарты учета, в том числе на соответствующие методы учета, удовлетворяющие требованиям МСУГС, были скорректированы активы и обязательства, учитываемые в ведомости финансового положения. Таким образом, последняя проверенная ведомость активов, обязательств, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2013 года была пересмотрена, а соответствующие изменения были отражены в ведомости изменения чистых активов.

Обеспечение непрерывного функционирования и свертывание деятельности Комиссии

11. Настоящие финансовые ведомости составлены на основе принципа непрерывного функционирования, и при их подготовке и представлении последовательно применялись принципы учета, кратко изложенные в примечании 3. Утверждение о непрерывном функционировании сделано исходя из того, что резолюции 1483 (2003) и 1956 (2010) Совета Безопасности будут применяться и далее и что выплата компенсации в размере 4,6 млрд. долл. США продолжится. Кроме того, в декабре 2014 года Совет управляющих принял решение 272, в котором Совет отложил выполнение Ираком требования о перечислении 5 процентов доходов от продажи нефти в Компенсационный фонд до 1 января 2016 года; при этом осуществление ежеквартальных компенсационных выплат в соответствии с решением 267 Совета управляющих возобновится в 2016 году. В связи с этим выполнение мандата Комиссии продолжается.

Основа для оценки

12. Настоящие финансовые ведомости составлены исходя из первоначальной стоимости активов, за исключением определенных инвестиционных инструментов и активов, как указано в примечаниях к финансовым ведомостям. Финансовые ведомости подготовлены за год с 1 января по 31 декабря.

Пофондовый учет

13. Финансовая отчетность Комиссии ведется на основе пофондового учета. Фонд является учетным подразделением, обеспечивающим равенство дебетовых и кредитовых сальдо, которое создается для учета операций, осуществляемых для достижения какой-либо конкретной цели или выполнения той или иной конкретной задачи.

Функциональная валюта и валюта представления отчетности

14. Функциональной валютой и валютой представления отчетности Комиссии является доллар США. Суммы в настоящих финансовых ведомостях выражены в тысячах долларов США, если не указано иное.

15. Суммы по валютным операциям пересчитываются в доллары США по операционным обменным курсам Организации Объединенных Наций, действующим на дату операции. Операционные обменные курсы приблизительно соответствуют текущим рыночным курсам, действующим на даты операций. Пересчет денежных активов и обязательств, деноминированных в иностранных валютах (т.е. в валютах, отличных от функциональной валюты), производится по операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций на конец года. Стоимость неденежных активов, деноминированных в иностранной валюте и оцениваемых по первоначальной или справедливой стоимости, пересчитывается по операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действующему на дату операции или определения справедливой стоимости.

16. Курсовые прибыли и убытки, образуемые в результате проведения операций с иностранной валютой и пересчета денежных активов и обязательств, деноминированных в иностранной валюте, по обменным курсам на конец года, учитываются в виде чистого изменения в ведомости финансовых результатов.

Существенность и использование оценочных суждений и оценок

17. Принцип существенности имеет огромное значение при подготовке и представлении финансовых ведомостей, и в основных положениях о существенности учета предусматривается систематический метод, которым следует руководствоваться при принятии связанных с бухгалтерским учетом решений, касающихся формы представления данных, раскрытия информации, агрегирования и взаимозачета сумм, а также в отношении выбора между ретроспективным и перспективным применением изменений в учетной политике. Как правило, тот или иной элемент считается существенным, если его пропуск или агрегирование повлияют на то, какие заключения или решения будут вынесены пользователями финансовых ведомостей.

18. При подготовке финансовых ведомостей в соответствии с МСУГС необходимо использовать расчетные оценки, оценочные суждения и допущения при выборе и применении принципов учетной политики и при учете активов, обязательств, поступлений и расходов.

19. Бухгалтерские оценки и основные допущения регулярно пересматриваются, а поправки к оценкам учитываются в год, когда производится пересмотр оценок, и во все будущие годы, к которым относятся такие пересмотренные оценки. К значимым оценкам и допущениям, которые могут привести к существенным корректировкам в будущие годы, относятся: актуарная оценка вознаграждений работникам; обесценение активов; классификация финансовых инструментов; и выбор темпов инфляции и дисконтных ставок, используемых при расчете приведенной стоимости резервов и классификации условных активов и обязательств.

Переходные положения МСУГС

20. Как допускается при первоначальном составлении отчетности в соответствии с МСУГС, применялись следующие переходные положения:

- стандарт 1 МСУГС «Представление финансовой отчетности» — сравнительная информация не представляется
- стандарт 4 МСУГС «Влияние изменений обменных курсов» — совокупный объем курсовых разниц на дату перехода на применение предусмотренного МСУГС метода начисления обнуляется

Будущие положения о бухгалтерском учете

21. Продолжается работа по отслеживанию хода введения и влияния на составление финансовых ведомостей Комиссии следующих значимых будущих положений Совета по Международным стандартам учета в государственном секторе (Совета по МСУГС) о бухгалтерском учете:

- Положения о представлении информации о качестве услуг — использование опирающегося на соответствующие принципы подхода для определения согласованного порядка представления информации о качестве государственных программ и услуг, ориентированного на потребности пользователей.
- Положения о социальных выплатах — целью проекта является определение условий и способов отражения в финансовых ведомостях расходов на определенные социальные выплаты и льготы и связанных с ними финансовых обязательств.
- Положения о комбинациях в государственном секторе — цель проекта заключается в выработке принципов учета комбинаций в государственном секторе и разработке нового стандарта классификации и оценки комбинаций в государственном секторе, т.е. сделок или других действий, при которых две или более отдельные операции становятся частью одной структуры государственного сектора.
- Положения о финансовых инструментах, относящихся непосредственно к государственному сектору — при разработке этого бухгалтерского руководства в рамках проекта основное внимание будет уделяться вопросам, касающимся финансовых инструментов, относящихся непосредственно к государственному сектору и не попадающих под действие существующих стандартов: стандарта 28 МСУГС «Финансовые инструменты: представление информации», стандарта 29 МСУГС «Финансовые инструменты: признание и оценка» и стандарта 30 МСУГС «Финансовые инструменты: раскрытие информации».

Будущие требования МСУГС

22. 30 января 2015 года Совет по МСУГС опубликовал новые стандарты: стандарт 34 МСУГС «Отдельная финансовая отчетность», стандарт 35 МСУГС «Консолидированная финансовая отчетность», стандарт 36 МСУГС «Инвестиции в ассоциированные и совместные предприятия», стандарт 37 МСУГС «Совместные соглашения» и стандарт 38 МСУГС «Раскрытие информации об участии в других организациях»; эти стандарты вступят в силу в 2017 году.

Поскольку Комиссия не осуществляет регулируемую этими стандартами деятельность, предполагается, что они не окажут влияния на ее работу.

Утверждение к выпуску

23. Настоящие финансовые ведомости заверены помощником Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, Контролером, и утверждены Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций. В соответствии с положением 6.2 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций Генеральный секретарь должен препроводить Комиссии ревизоров ежегодные финансовые ведомости в течение трех месяцев. Доклады Комиссии ревизоров и проверенные финансовые ведомости препровождаются Совету управляющих через Секретариат Комиссии, а Комитет по административным вопросам утверждает бюджет и осуществляет надзор за финансовой деятельностью Комиссии.

Примечание 3

Основные принципы учетной политики

Финансовые инструменты: финансовые активы

24. При принятии своих финансовых активов к учету Комиссия относит их к одной из нижеследующих категорий и впоследствии пересматривает их классификацию по состоянию на каждую дату представления отчетности. Категория финансовых активов определяется в первую очередь по цели их приобретения.

<i>Категория</i>	<i>Финансовые активы</i>
Активы, оцениваемые по справедливой стоимости, изменения которой признаются в профиците или дефиците	Инвестиции
Займы и дебиторская задолженность	Денежные средства и их эквиваленты и дебиторская задолженность

25. Первоначально все финансовые активы оцениваются по справедливой стоимости. Для финансовых активов, относимых к категории займов и дебиторской задолженности, датой их принятия Комиссией к учету является дата их возникновения. Для всех других финансовых активов датой принятия к учету является момент заключения сделки, под которым понимается дата, когда Комиссия связывает себя договорными обязательствами, касающимися данного инструмента.

26. Финансовые активы со сроками погашения свыше 12 месяцев с отчетной даты отражаются в финансовых ведомостях в составе активов, не относящихся к текущему периоду. Активы, выраженные в иностранной валюте, пересчитываются в доллары США по операционным обменным курсам Организации Объединенных Наций, действующим на дату представления отчетности, а чистые прибыли или убытки учитываются в профиците или дефиците в ведомости результатов финансовой деятельности.

27. Под финансовыми активами, оцениваемыми по справедливой стоимости, изменения которой признаются в профиците или дефиците, понимаются активы, которые включаются в эту категорию при принятии их к учету, поддерживаются в наличии для продажи или приобретаются главным образом для продажи в краткосрочной перспективе. Эти активы оцениваются по справедливой стоимости на каждую дату представления отчетности, и любые прибыль или убытки, возникающие в связи с изменением справедливой стоимости, отражаются в виде изменения суммы инвестиционных поступлений, поскольку прибыль не находится в распоряжении Комиссии и может быть использована ею только для осуществления компенсационных выплат (см. примечание 6).

28. Займы и дебиторская задолженность — это непроемкие финансовые активы с фиксированными или определяемыми платежами, которые не котируются на активном рынке. Они принимаются к учету по справедливой стоимости с добавлением к ней величины операционных расходов, а впоследствии учитываются по амортизированной стоимости, рассчитываемой методом эффективной процентной ставки. Процентный доход учитывается на пропорционально-временной основе с применением метода эффективной процентной ставки по соответствующему финансовому активу.

29. На каждую отчетную дату производится оценка финансовых активов, чтобы определить, имеются ли объективные признаки их обесценения. К признакам обесценения относятся невыполнение контрагентом финансовых или иных обязательств или неуклонное снижение стоимости актива. Убытки от обесценения учитываются в ведомости финансовых результатов за год, в котором они образуются. Финансовые активы снимаются с учета по истечении срока действия или при передаче другой стороне прав на получение денежных поступлений от этих активов, а также при передаче Комиссией практически всех рисков и выгод, связанных с этими финансовыми активами.

30. Финансовые активы и обязательства подлежат взаимозачету, и чистая сумма отражается в ведомости финансового положения, когда есть юридически закрепленное право осуществлять взаимозачет принятых к учету сумм и намерение произвести расчеты на нетто-основе либо одновременно реализовать актив и исполнить обязательство.

Финансовые активы: инвестиции в основном денежном пуле

31. Казначейство Организации Объединенных Наций инвестирует объединяемые средства Секретариата Организации Объединенных Наций и других участвующих организаций. Указанные средства объединяются в два находящихся под управлением Организации денежных пула. Участие в денежном пуле предполагает несение риска, связанного с инвестициями, совместно с другими участниками и распределение дохода от инвестиций между всеми участниками пула. В силу объединения и инвестирования средств в рамках пула доля каждого участника в общем риске, связанном с портфелем инвестиций, определяется суммой вложенных им денежных средств.

32. Средства, вложенные Комиссией в основной денежный пул, включаются в состав денежных средств и их эквивалентов, краткосрочных инвестиций и долгосрочных инвестиций в ведомости финансового положения в зависимости от сроков вложения средств.

Финансовые активы: денежные средства и их эквиваленты

33. Денежные средства и их эквиваленты включают денежные средства на счетах в банках, кассовую наличность и краткосрочные высоколиквидные инвестиции со сроком погашения не более трех месяцев с даты приобретения.

Финансовые активы: дебиторская задолженность

34. К дебиторской задолженности относятся суммы к получению за товары и услуги, предоставленные другим структурам, дебиторская задолженность других представляющих отчетность структур Организации Объединенных Наций и суммы к получению от персонала. В отношении прочей дебиторской задолженности, которая считается существенной, проводится специальный обзор, а также оценка резерва на покрытие сомнительной дебиторской задолженности на основании критериев вероятности взыскания и возраста задолженности соответственно.

Прочие активы

35. К прочим активам относятся суммы предоплаты, которые учитываются в составе активов до момента поставки товаров или оказания услуг другой стороной, после чего они принимаются к учету в составе расходов.

Финансовые обязательства: классификация

36. Финансовые обязательства, относимые к категории прочих финансовых обязательств, первоначально учитываются по справедливой стоимости, а в дальнейшем оцениваются по амортизированной стоимости. Финансовые обязательства со сроком погашения менее 12 месяцев учитываются по номинальной стоимости. Комиссия пересматривает классификацию финансовых обязательств на каждую отчетную дату и списывает финансовые обязательства, когда взятые ею договорные обязательства выполнены, отменены или истекли или ее освободили от их выполнения.

Финансовые обязательства: прочая кредиторская задолженность и начисленные расходы

37. К кредиторской задолженности относятся кредиторская задолженность поставщиков, средства к перечислению, неизрасходованные средства, удерживаемые для выплаты возмещения в будущем, и прочие обязательства, например сальдо средств по межфондовым операциям к выплате прочим представляющим отчетность структурам Организации Объединенных Наций, включая средства, направляемые в Общий фонд Организации Объединенных Наций. Кредиторская задолженность поставщиков и начисленные расходы образуются в результате приобретения товаров и услуг, когда эти товары или услуги были получены, но платежи за них не были произведены на отчетную дату. Они указываются на сумму, на которую выставлены счета об оплате, за вычетом скидок на оплату на дату представления отчетности. Кредиторская задолженность учитывается и впоследствии оценивается по номинальной стоимости, поскольку, как правило, срок погашения по ней наступает в течение 12 месяцев.

Финансовые обязательства: компенсационные выплаты

38. В соответствии с резолюциями Совета Безопасности 1483 (2003) и 1956 (2010) 5 процентов поступлений от продажи иракской нефти направляются в Компенсационный фонд ККООН и используются для выплаты компенсации по претензиям, признанным обоснованными. Считается, что через Компенсационную комиссию Организация Объединенных Наций несет исключительную ответственность за управление Фондом (см. пункт 68 ниже). Поэтому полученные поступления от продажи нефти используются исключительно для целей выплаты компенсаций и, следовательно, не отвечают критериям учета поступлений. Аналогичным образом, доходы от инвестиций в основном денежном пуле задействуются исключительно для погашения претензий, которые были признаны обоснованными, и не отвечают критериям учета поступлений. В связи с этим Комиссия учитывает баланс кредиторской задолженности как общую сумму перечисленных поступлений от продажи нефти и поступлений от инвестиций за вычетом поступлений, выделенных из Компенсационного фонда для покрытия административных расходов Комиссии.

Оперативная аренда: Комиссия в качестве арендатора

39. Комиссия занимает помещения и использует оборудование на основе соглашений об аренде. Аренда, при которой Комиссия не несет существенную часть всех рисков и не получает существенную часть всех выгод, связанных с владением активом, классифицируется как оперативная аренда. Платежи, производимые по договорам оперативной аренды, учитываются в ведомости финансовых результатов в составе расходов линейным способом в течение всего срока аренды.

Выплаты работникам

40. Под работниками понимаются сотрудники согласно статье 97 Устава Организации Объединенных Наций, условия найма которых и контрактные отношения с которыми определяются в письме о назначении в соответствии с положениями, введенными Генеральной Ассамблеей на основании пункта 1 статьи 101 Устава. Выплаты работникам подразделяются на краткосрочные выплаты, долгосрочные выплаты, выплаты по окончании службы и выплаты при увольнении.

Краткосрочные выплаты работникам

41. Краткосрочные выплаты работникам представляют собой выплаты (кроме выплат при увольнении), подлежащие уплате в полном объеме в течение 12 месяцев после окончания отчетного года, в котором работники предоставляют соответствующую услугу. Краткосрочные выплаты работникам включают выплаты при назначении (субсидии при назначении), регулярные ежедневные/еженедельные/ежемесячные выплаты (заработная плата, оклады и надбавки), содержание, сохраняемое на период отсутствия на работе (оплачиваемый отпуск по болезни, отпуск по беременности и родам/отпуск для отца по уходу за детьми) и другие краткосрочные выплаты (пособие в случае смерти, субсидия на образование, возмещение налогов, выплаты в связи с отпуском на родину), предоставляемые работникам за их услуги. Все такие выплаты, начислен-

ные, но не выплаченные, учитываются в составе текущих обязательств в ведомости финансового положения.

Выплаты по окончании службы

42. Выплаты по окончании службы включают медицинское страхование после выхода в отставку, пособия на репатриацию с окончанием службы и выплаты в связи с ежегодным отпуском, которые учитываются как планы с установленным размером пособия в дополнение к Объединенному пенсионному фонду персонала Организации Объединенных Наций.

Планы с установленным размером пособия

43. К планам с установленным размером пособия относятся те планы, в соответствии с которыми Комиссия обязана производить оговоренные выплаты, и, таким образом, она несет актуарные риски. Обязательства по планам с установленным размером пособия оцениваются по приведенной стоимости обязательств по выплате пособий установленного размера. Изменения в объеме обязательств по планам с установленным размером пособия учитываются в ведомости финансовых результатов за год, в котором они происходят. Средства на покрытие обязательств по выплатам установленного размера осуществляется в соответствии со стандартом 25 МСУГС «Выплаты работникам».

44. Обязательства по выплатам установленного размера рассчитываются независимыми актуариями по методу прогнозируемой условной единицы. Приведенная стоимость обязательств по выплате пособий установленного размера определяется путем дисконтирования ожидаемых будущих потоков денежных средств с применением ставок процентов по первоклассным корпоративным облигациям со сроками погашения, приблизительно соответствующими срокам наступления выплат по индивидуальным планам.

45. *Медицинское страхование после выхода на пенсию.* Медицинское страхование после выхода на пенсию обеспечивает покрытие необходимых медицинских расходов имеющим на это право бывшим сотрудникам и их иждивенцам по всему миру. По окончании службы сотрудники и их иждивенцы имеют право на участие в плане медицинского страхования Организации Объединенных Наций с выплатами установленного размера при условии соблюдения ими определенных требований для приобретения такого права, включая требование об участии в плане медицинского страхования Организации Объединенных Наций в течение 10 лет для тех, кто был нанят на работу после 1 июля 2007 года, и в течение пяти лет для тех, кто был нанят до этой даты. Под обязательствами по медицинскому страхованию после выхода на пенсию понимается приведенная стоимость доли расходов на медицинское страхование пенсионеров, покрываемой Комиссией, и начисленные до отчетной даты суммы по оплате страхования работающих сотрудников после их выхода на пенсию. Одним из факторов при проведении оценки медицинского страхования после выхода на пенсию является учет взносов всех участников плана при определении объема остаточных обязательств Комиссии. Для получения суммы остаточных финансовых обязательств Комиссии из валовой суммы обязательств вычитаются взносы пенсионеров и часть взносов работающих сотрудников в соответствии с коэффициентами долевого участия в расходах, утвержденными Генеральной Ассамблеей.

46. *Выплаты в связи репатриацией.* По окончании службы сотрудники, которые удовлетворяют определенным установленным требованиям, в том числе проживают за пределами страны своего гражданства на момент увольнения, имеют право на получение субсидии на репатриацию, размер которой зависит от срока службы, и на оплату им путевых расходов и расходов на перевозку имущества. Соответствующее обязательство принимается к учету с момента поступления сотрудника на работу в Комиссию и оценивается по приведенной стоимости ожидаемого обязательства по осуществлению в полном объеме этих выплат.

47. *Ежегодный отпуск.* Обязательства в связи с ежегодным отпуском возникают в результате того, что при увольнении со службы работник имеет право на получение денежной компенсации в счет неиспользованного остатка накапливаемого максимум до 60 дней периода, в течение которого работник может отсутствовать на работе с сохранением содержания. В связи с этим Комиссия принимает к учету в качестве обязательства актуарную величину суммы компенсации за все накопленные неиспользованные дни отпуска всех сотрудников на дату ведомости финансового положения. Выплаты в связи с ежегодным отпуском считаются выплатами с установленным размером пособий, предоставляемыми после прекращения службы, и в связи с этим учитываются на основе той же актуарной оценки, как и другие пособия с установленным размером выплат.

*Пенсионный план: Объединенный пенсионный фонд персонала Организации
Объединенных Наций*

48. Комиссия является одной из организаций, участвующих в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций, который был учрежден Генеральной Ассамблеей в целях обеспечения выплаты пенсионных пособий, а также пособий в случае смерти, потери трудоспособности и других соответствующих пособий работникам. Пенсионный фонд представляет собой финансируемый несколькими работодателями план с установленным размером пособий. Как указано в статье 3(b) Положений Фонда, членство в Пенсионном фонде открыто для специализированных учреждений, а также для любых других международных и межправительственных организаций, участвующих в общей системе окладов, пособий и других условий службы Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений.

49. Участие организаций в этом плане сопряжено для них с актуарными рисками, связанными с работающими и бывшими сотрудниками других организаций, участвующих в Пенсионном фонде, ввиду отсутствия единообразной и надежной основы для распределения обязательств, активов плана и расходов между отдельными участвующими в нем организациями. Как и другие участвующие организации, Комиссия не в состоянии с достаточной степенью достоверности для целей учета определять свою долю в обязательствах по выплате пособий установленного размера, активах плана и связанных с этим планом затратах. По этой причине Комиссия в соответствии с положениями стандарта 25 МСУГС рассматривает этот план как план с установленным размером взносов. Взносы Комиссии по указанному плану в течение отчетного периода учитываются в качестве разницы в ведомости финансовых результатов.

Выплаты при увольнении

50. Выплаты при увольнении учитываются в составе расходов только тогда, когда Комиссия явным образом берет на себя обязательство — в отсутствие реалистичной вероятности его аннулирования — следовать официальному подробному плану, предусматривающему либо расторжение трудового договора с работником до обычной даты выхода на пенсию, либо предоставление выплат при увольнении, которые были предложены, чтобы стимулировать добровольный выход на пенсию. Выплаты при увольнении, предоставляемые в течение 12 месяцев, указываются в размере, который предполагается к выплате. Если срок предоставления выплат при увольнении наступает по истечении более 12 месяцев с даты подготовки отчетности, они дисконтируются при условии существенности последствий такого дисконтирования.

Прочие долгосрочные выплаты работникам

51. Прочие долгосрочные обязательства по выплатам работникам представляют собой полные или частичные выплаты, которые не подлежат погашению в течение 12 месяцев после окончания периода, в котором работники предоставляют соответствующие услуги.

Резервы

52. Резервы — это учтенные обязательства по покрытию расходов будущих периодов неопределенной величины или с неопределенным сроком. Резерв принимается к учету, если в результате прошлого события Комиссия несет текущее юридическое или подразумеваемое обязательство, объем которого можно достоверно оценить, и существует вероятность того, что для выполнения этого обязательства потребуется выбытие экономических выгод. Объем резерва определяется как наилучшая оценка суммы, требуемой для выполнения обязательства приведенной величины на отчетную дату. Если изменение стоимости денег во времени существенно, объем резерва определяется как приведенная сумма, которая, как ожидается, потребуется для погашения обязательства. Резервы под убытки будущих периодов, возникающие в результате оперативной деятельности, к учету не принимаются.

Условные обязательства

53. Условные обязательства — это обязательства, которые могут возникнуть в результате прошлых событий и наличие которых будет подтверждено только наступлением или ненаступлением одного или более неопределенных будущих событий, не полностью подконтрольных Комиссии; или же существующие обязательства, которые возникают в результате прошлых событий, но не принимаются к учету, так как отсутствует вероятность того, что для выполнения этих обязательств потребуется выбытие ресурсов, которые могут принести экономические выгоды или могут быть полезно использованы, или же того, что величина обязательства не может быть достоверно оценена.

Условные активы

54. Условные активы — это активы, которые могут возникнуть в результате прошлых событий и наличие которых будет подтверждено только наступлени-

ем или не наступлением одного или более неопределенных будущих событий, не полностью подконтрольных Комиссии.

Договорные обязательства

55. Договорные обязательства представляют собой обязательства по несению Комиссией в будущем расходов по договорам, заключенным на отчетную дату, и если Комиссия и может избежать этих расходов по собственному усмотрению в ходе осуществления текущей деятельности, то такая возможность минимальна. К договорным обязательствам относятся обязательства по капитальным затратам (сумма договорных обязательств по капитальным затратам, которые не погашены или начислены на отчетную дату), обязательства по договорам на поставку товаров и услуг, которые будут получены Комиссией в будущих годах, минимальные платежи за аренду по неаннулируемым договорам и другие неаннулируемые договорные обязательства.

Инвестиционные поступления

56. Инвестиционные поступления включают долю дохода от средств, вложенных в основной денежный пул, и прочие процентные поступления. Чистые поступления основного денежного пула включают в себя любые прибыли и убытки от продажи инвестиций, которые рассчитываются как разница между полученной от продажи выручкой и балансовой стоимостью. Операционные расходы, непосредственно связанные с инвестиционной деятельностью, вычитаются из дохода, и чистый доход распределяется пропорционально среди всех участников с учетом их ежедневных остатков средств. Доход основного денежного пула также включает нереализованные рыночные прибыли и убытки по ценным бумагам, которые распределяются пропорционально среди всех участников с учетом их остатков средств на конец года. В то же время, учитывая тот факт, что эти инвестиции и инвестиционные поступления относятся к финансовой ответственности Компенсационного фонда, все инвестиционные поступления учитываются в качестве кредиторской задолженности.

Расходы

57. Расходы представляют собой уменьшение в течение отчетного периода экономических выгод или ожидаемых будущих экономических выгод от эксплуатации активов в форме оттока или потребления активов или возникновения обязательств, которые ведут к сокращению чистых активов и принимаются к учету по методу начисления, когда поставка товаров и оказание услуг осуществляются независимо от условий оплаты.

58. Вознаграждение работникам включает оклады международного и национального персонала и временного персонала общего назначения, выплачиваемые такому персоналу коррективы по месту службы и суммы по плану налогообложения такого персонала. Надбавки, пособия и льготы включают прочие выплаты сотрудникам, в том числе покрытие взносов по планам пенсионного обеспечения и других видов страхования, суточные, выплаты в связи с назначением и репатриацией и прочие надбавки. К оперативным расходам относятся расходы на аренду служебных помещений и прочие несущественные расходы.

Примечание 4**Первоначальное применение Международных стандартов учета в государственном секторе: начальное сальдо**

59. 1 января 2014 года Комиссия стала применять для составления финансовой отчетности метод начисления, предусмотренный МСУГС. Переход на метод учета на основе полных начислений повлек за собой существенные изменения, касающиеся бухгалтерского учета и видов и оценки признаваемых активов, пассивов, поступлений и расходов.

60. В связи с этим и с учетом того, что Комиссия несет ответственность только за управление средствами, для указания в ведомости финансового положения начального сальдо по состоянию на 1 января 2014 года в соответствии с МСУГС была произведена корректировка и реклассификация позиций в ведомости активов, пассивов, резервов и остатков средств Комиссии по состоянию на 31 декабря 2013 года, составленной в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций.

61. Чистый результат изменений, обусловленных принятием корректировок в связи с переходом на МСУГС, составил сокращение на 1080,3 млн. долл. США чистой величины активов, главным образом в результате принятия к учету сальдо поступлений от продажи нефти в качестве сальдо кредиторской задолженности. Постатейные корректировки для пересчета чистых активов указаны в ведомости изменений в чистых активах.

Примечание 5**Финансовые инструменты**

Таблица 2

Финансовые инструменты по состоянию на 31 декабря 2014 года
(В тыс. долл. США)**Финансовые активы**

Активы, оцениваемые по справедливой стоимости, изменения в которой учитываются в профиците или дефиците

Краткосрочные инвестиции — основной денежный пул	405 300
Краткосрочные инвестиции — прочее	1 002

Общая сумма активов, оцениваемых по справедливой стоимости, изменения в которой учитываются в профиците или дефиците

406 302

Долгосрочные инвестиции — основной денежный пул	357 775
Долгосрочные инвестиции — прочее	884

Итого, сумма долгосрочных активов, оцениваемых по справедливой стоимости, изменения в которой учитываются в профиците или дефиците

358 659

Всего, сумма активов, оцениваемых по справедливой стоимости, изменения в которой учитываются в профиците или дефиците

764 961

Займы и дебиторская задолженность	
Денежные средства и их эквиваленты — основной денежный пул	209 035
Денежные средства и их эквиваленты — прочее	7 881
Итого, денежные средства и их эквиваленты	216 916
Дебиторская задолженность от других учреждений Организации Объединенных Наций	
Дебиторская задолженность — прочее ^a	4 770
Итого, дебиторская задолженность	9 866
Всего, займы и дебиторская задолженность	226 782
Общая балансовая стоимость финансовых активов	991 743
Из нее приходится на финансовые активы в составе основно-го денежного пула	974 514
Финансовые пассивы	
Амортизированная стоимость	
Кредиторская задолженность и начисленные обязательства — кредиторская задолженность	58
Кредиторская задолженность и начисленные обязательства — начисления	277
Итого, кредиторская задолженность и начисленные обязательства	335
Кредиторская задолженность — компенсационные выплаты/правительство Ирака (примечание 6) ^b	973 937
Общая балансовая стоимость финансовых обязательств	974 272

^a Своим решением 252 от 29 сентября 2005 года Совет управляющих постановил, что любые непокрытые завышенные присужденные компенсационные выплаты в связи с конкурирующими коммерческими претензиями должны быть возвращены из окончательных выплат соответствующим правительствам. В этой связи по состоянию на 31 декабря 2014 года сумма в размере 2,9 млн. долл. США причитается с Кувейта. Кроме того, на своей шестьдесят первой сессии, состоявшейся в ноябре 2006 года, Совет управляющих постановил, в частности, что остаток в размере 1,8 млн. долл. США в связи с двойными выплатами Кувейта должен быть возвращен путем вычетов из окончательных компенсационных выплат Кувейту.

^b Кредиторская задолженность — компенсационные выплаты/правительство Ирака включает сумму обязательств в размере 1,525 млн. долл. США, которая еще не подлежит оплате, поскольку она относится к начисленным инвестиционным поступлениям по состоянию на 31 декабря 2014 года и подлежит оплате после получения инвестиционных поступлений.

Примечание 6**Кредиторская задолженность: компенсационные выплаты***Справочная информация*

62. Средства для выплаты компенсаций поступают из Компенсационного фонда Организации Объединенных Наций, в который переводится определенная процентная доля поступлений от экспортных продаж иракской нефти и нефтепродуктов. Эта доля была первоначально установлена Советом Безопасности на уровне 30 процентов в его резолюции 986 (1995), снижена до 25 процентов в резолюции 1330 (2000), а затем в резолюции 1483 (2003) снижена до 5 процентов, которые она составляет на данный момент. Кроме того, резолюция 1956 (2010) Совета предусматривает, что 5 процентов поступлений от всех экспортных продаж нефти, нефтепродуктов и природного газа должны направляться в Компенсационный фонд. Эти требования обязательны для правительства Ирака, если только оно и Совет управляющих Компенсационной комиссии не примут иного решения.

63. В рамках своих полномочий в отношении порядка обеспечения того, чтобы платежи осуществлялись в Компенсационный фонд, Совет управляющих продолжает осуществлять контроль за депонированием поступлений на счета Фонда. На его семьдесят седьмой и семьдесят восьмой сессиях, проходивших в апреле и октябре 2014 года, Совет управляющих отметил, что он по-прежнему удовлетворен перечислением 5 процентов доходов от реализации иракской нефти и направлением эквивалента 5 процентов от стоимости неденежных платежей поставщикам услуг, особенно с учетом крайне сложной обстановки в плане безопасности в Ираке.

64. 18 декабря 2014 года в ответ на просьбу правительства Республики Ирак о временной отсрочке выполнения установленного в резолюции 1956 (2010) Совета Безопасности требования о том, что 5 процентов поступлений от всего экспорта нефти, нефтепродуктов и природного газа и 5 процентов стоимости любых неденежных платежей за нефть, нефтепродукты и природный газ должны направляться в Компенсационный фонд, была проведена специальная сессия Совета управляющих.

65. Отметив чрезвычайно сложную обстановку в Ираке с точки зрения безопасности, а также необычные бюджетные трудности, связанные с решением этой проблемы, Совет управляющих принял решение 272, в котором он постановил отложить выполнение Ираком обязательства направлять 5 процентов поступлений от продажи нефти и 5 процентов стоимости любых неденежных платежей поставщикам услуг в Компенсационный фонд до 1 января 2016 года, с тем чтобы возобновить ежеквартальные выплаты компенсаций в соответствии с решением 267 Совета управляющих в 2016 году.

66. В этом решении Совет дал также указание о том, чтобы вклады, внесенные Ираком в Компенсационный фонд с 1 октября 2014 года, были возвращены правительству Ирака.

67. Следует также отметить, что в седьмом докладе Генерального секретаря, представляемом во исполнение пункта 6 резолюции 1956 (2010) относительно оценки дальнейшего соблюдения Ираком положений пункта 21 резолюции 1483 (2003) (S/2014/940) и изданном 23 декабря 2014 года, Генеральный секретарь сделал вывод о том, что правительство Ирака по-прежнему привер-

жено соблюдению своих обязательств. Он также отметил в докладе принятое Советом управляющих решение отложить внесение вкладов в Компенсационный фонд до 2016 года.

68. *Отчетность по 5 процентам поступлений от продажи нефти.* С переходом со Стандартов учета системы Организации Объединенных Наций на МСУГС, за исключением какой-либо согласованной доли, сохраняемой в целях финансирования управления Компенсационной комиссией, поступления от продажи нефти более не отражаются в качестве дохода в финансовых ведомостях Комиссии. В соответствии с МСУГС обязательство по погашению невыплаченных компенсаций по-прежнему лежит на правительстве Ирака, а не на Организации Объединенных Наций. Считается, что Организация Объединенных Наций, действуя по линии Комиссии в качестве «агента», отвечает исключительно за управление Компенсационным фондом. Поступления от продажи нефти, полученные от Ирака и направленные в Фонд, в настоящее время регистрируются в качестве денежной наличности, т.е. «активов», которые компенсируются соответствующей кредиторской задолженностью, т.е. «пассивами», в погашение неурегулированных претензий.

69. В таблице 3 приводятся суммы, учтенные в качестве вкладов в Компенсационный фонд, а также выплаты, произведенные в связи с непогашенной претензией в 2014 году. Начисленные поступления от инвестиций приводят к увеличению в пассивах, но не могут использоваться для платежей.

Таблица 3

Кредиторская задолженность: компенсационные выплаты
(В тыс. долл. США)

<i>Изменения в кредиторской задолженности: компенсационные выплаты</i>		<i>Сверка</i>
Сумма пассивов по состоянию на 1 января 2014 года	1 067 199	
Нереализованная прибыль от инвестиций, не используемая для выплат	(529)	
Итого, общая сумма пассивов	1 066 670	
Общая сумма выплат заявителям	(4 270 000)	
Общая сумма полученных вкладов	4 172 479	
Общая сумма инвестиционных поступлений	5 098	
Итого, общая сумма пассивов	974 247	
Нереализованные потери на инвестициях	(310)	
Общая сумма пассивов по состоянию на 31 декабря 2014 года	973 937	

70. В соответствии с решением 267 Совета управляющих выплаты производятся на ежеквартальной основе с использованием всех средств, имеющихся в Компенсационном фонде. Что касается поступлений от продажи нефти в соответствии с МСУГС, то выплаты более не отражаются в качестве «расходов» Комиссии и в настоящее время отражены в качестве прямого снижения пассивов, регистрируемого с целью компенсировать вклады в наличных средствах.

71. По состоянию на 31 декабря 2014 года компенсационные выплаты, которые были одобрены Советом управляющих Комиссии, однако еще не были внесены или не были предназначены для оплаты в преддверии поступления средств за счет продажи нефти в соответствии с резолюциями 1483 (2003) и 1956 (2010) Совета Безопасности, составляли примерно 4,629 млрд. долл. США.

72. В связи с принятием решения 272 никакие выплаты компенсаций в 2015 году производиться не будут. Вклады, внесенные в Компенсационный фонд с 1 октября 2014 года в счет ежеквартальных платежей, которые было запланировано произвести в январе 2015 года, должны были быть возвращены правительству Ирака в начале 2015 года. Сумма, учтенная в сальдо кредиторской задолженности по состоянию на конец 2014 года, включала компенсационные выплаты, связанные с возвращением вкладов, произведенных Ираком с 1 октября 2014 года в соответствии с решением 272 (960 877,30 долл. США), причем остаток средств должен быть использован в счет непогашенных компенсационных выплат, когда они возобновятся в 2016 году в соответствии с решением 272.

Примечание 7

Управление финансовыми рисками и основной денежный пул

Основной денежный пул

73. Помимо находящихся в непосредственном распоряжении Комиссии денежных средств, их эквивалентов и инвестиций, она располагает средствами, вложенными в основной денежный пул Казначейства Организации Объединенных Наций. В силу эффекта масштаба и благодаря сбалансированному сочетанию ценных бумаг с различными сроками погашения объединение средств в денежный пул положительно сказывается на общих показателях отдачи от вложенных средств и позволяет снизить связанные с их размещением риски. Активы основного денежного пула (денежные средства и их эквиваленты, краткосрочные инвестиции и долгосрочные инвестиции) и приносимый им доход распределяются исходя из остатка основной суммы вложенных средств каждой участвующей в этом пуле структуры.

74. Комиссия вкладывает средства только в основной денежный пул. По состоянию на 31 декабря 2014 года общая сумма средств в основном денежном пуле составила 9462,8 млн. долл. США; из этой суммы Комиссией вложено 974,5 млн. долл. США (см. таблицу 4). Чистый доход Комиссии от основного денежного пула составил 4,8 млн. долл. США.

Таблица 4
**Сводная ведомость активов и обязательств основного денежного пула
по состоянию на 31 декабря 2014 года**
(В тыс. долл. США)

Активы, оцениваемые по справедливой стоимости, изменения которой признаются в профите или дефиците	
Краткосрочные инвестиции	3 930 497
Долгосрочные инвестиции	3 482 641
Общая сумма активов, оцениваемых по справедливой стоимости, изменения которой признаются в профите или дефиците	7 413 138
Займы и дебиторская задолженность	
Денежные средства и их эквиваленты — основной денежный пул	2 034 824
Начисленный инвестиционный доход	14 842
Общая сумма займов и дебиторской задолженности	2 049 666
Общая балансовая стоимость финансовых активов	9 462 804
Обязательства основного денежного пула	
Средства, подлежащие выплате Комиссии	974 514
Средства, подлежащие выплате другим участникам основного денежного пула	8 488 290
Общая балансовая стоимость финансовых обязательств	9 462 804
Чистые активы основного денежного пула	—
Сводная информация о чистом доходе от основного денежного пула	
Инвестиционные поступления	62 511
Курсовые (убытки)	(7 064)
Нереализованные (убытки)	(3 084)
Банковская комиссия	(214)
Чистый доход от основного денежного пула	52 149

Управление финансовыми рисками

75. Казначейство Организации Объединенных Наций отвечает за управление инвестициями и рисками для основного денежного пула, в том числе за осуществление инвестиционной деятельности в соответствии с Руководящими принципами управления инвестициями. Цели управления инвестициями заключаются в обеспечении сохранности капитала и наличия достаточной ликвидности для удовлетворения оперативных потребностей в денежных средствах и в достижении при этом доходности на уровне конкурентных рыночных ставок. Целям обеспечения качества, безопасности и ликвидности инвестиций придается большее значение, чем достижению уровня доходности, соответствующего рыночным ставкам.

76. Комитет по инвестициям периодически оценивает результаты инвестиционной деятельности, проверяет соблюдение Руководящих принципов и выносит рекомендации по внесению соответствующих изменений.

Управление финансовыми рисками: кредитный риск

77. Руководящими принципами предусматривается постоянное наблюдение за эмитентом и кредитными рейтингами контрагентов. Средства разрешается, в частности, размещать на счетах в банках и вкладывать в коммерческие ценные бумаги, наднациональные облигации, ценные бумаги правительственных учреждений и государственные облигации со сроком погашения не более пяти лет. Средства основного денежного пула не вкладываются в производные финансовые инструменты, такие как ценные бумаги, обеспеченные активами и залковыми, и долевые ценные бумаги.

78. В соответствии с Руководящими принципами запрещается вкладывать средства в ценные бумаги эмитентов, кредитный рейтинг которых ниже рекомендованного уровня, а также устанавливается максимально допустимый объем вложений в ценные бумаги отдельных эмитентов. При вложении средств эти требования были выполнены. Используются кредитные рейтинги, определяемые крупными рейтинговыми агентствами; для облигаций и дисконтных ценных бумаг используются рейтинги компаний «Стэндард энд Пуэрз», «Мудиз» и «Фитч», а для срочных вкладов на счетах в банках — рейтинги устойчивости агентства «Фитч». Информация о кредитных рейтингах по состоянию на конец года приводится в таблице 5.

Таблица 5

Кредитные рейтинги инструментов, в которые вложены средства основного денежного пула, по состоянию на 31 декабря 2014 года

Основной денежный пул	Рейтинги
Облигации	«Стэндард энд Пуэрз»: 31,2 процента — AAA, 59,8 процента — AA+/AA/AA- и 1,3 процента — A+; 7,7 процента — без рейтинга; «Мудиз»: 69,3 процента — Aaa и 30,7 процента — Aa1/Aa2/Aa3; «Фитч»: 52,2 процента — AAA, 21,4 процента — AA+/AA/AA- и 26,4 процента — без рейтинга
Дисконтные ценные бумаги	«Стэндард энд Пуэрз»: 100 процентов — A-1+; «Мудиз»: 70,0 процента — P-1; 30,0 процента — без рейтинга; «Фитч»: 90,0 процента — F1+ и 10,0 процента — без рейтинга
Срочные вклады	«Фитч»: 64,1 процента — aa- и 35,9 процента — a+/a/a-

79. Казначейство Организации Объединенных Наций активно отслеживает кредитные рейтинги, и, поскольку средства Комиссии вложены только в ценные бумаги с высоким кредитным рейтингом, администрация не ожидает невыполнения каким-либо контрагентом своих обязательств, за исключением обязательств по обесценившимся инструментам инвестирования.

Управление финансовыми рисками: риск ликвидности

80. Основной денежный пул подвержен риску ликвидности в связи с тем, что вложенные средства должны выдаваться участникам по первому требованию. Для своевременного выполнения обязательств перед участниками пула поддерживается достаточный объем денежных средств и ликвидных ценных бумаг. Основная доля денежных средств, их эквивалентов и инвестиций может быть востребована для удовлетворения оперативных потребностей, в том числе для покрытия непогашенной кредиторской задолженности по компенсационным выплатам, всего за сутки. Таким образом, риск ликвидности, связанный с основным денежным пулом, считается низким.

Управление финансовыми рисками: процентный риск

81. К процентным финансовым инструментам Комиссии относятся денежные средства и их эквиваленты во вкладах под фиксированный процент и инвестиционные инструменты с фиксированной процентной ставкой. По состоянию на отчетную дату средства основного денежного пула были вложены главным образом в ценные бумаги с более коротким сроком погашения, не достигающим пяти лет. Средний срок погашения по ценным бумагам, в которые вложены средства основного денежного пула, составил 1,10 года, что свидетельствует о низком уровне риска.

Анализ чувствительности основного денежного пула к риску изменения процентных ставок

82. Анализ показывает, как увеличится или сократится справедливая стоимость вложений основного денежного пула по состоянию на отчетную дату, если кривая доходов изменится в связи с вариацией процентных ставок. Поскольку эти вложения учитываются по справедливой стоимости, изменения которой признаются в профиците или дефиците, изменение справедливой стоимости означает увеличение/уменьшение профицита или дефицита и чистых активов. Последствия увеличения/уменьшения доходности на величину до 200 базисных пунктов (100 базисных пунктов равны 1 процентному пункту) отражены в таблице 6. Приведенные значения следует рассматривать как пример.

Таблица 6

Анализ чувствительности основного денежного пула к риску изменения процентных ставок по состоянию на 31 декабря 2014 года

Изменение доходности (В базисных пунктах)	Увеличение/(уменьшение) справедливой стоимости: степень чувствительности основного денежного пула (в млн. долл. США)
(200)	21,1
(150)	15,8
(100)	10,6
(50)	5,3
0	–
50	(5,3)

<i>Изменение доходности (В базисных пунктах)</i>	<i>Увеличение/(уменьшение) справедливой стоимости: степень чувствительности основного денежного пула (в млн. долл. США)</i>
100	(10,6)
150	(15,8)
200	(21,1)

Прочий рыночный ценовой риск

83. Средства основного денежного пула не используются для осуществления операций, связанных с продажей ценных бумаг без покрытия, получением займов ценными бумагами или маржинальной покупкой ценных бумаг, что ограничивает потенциальную убыль капитала и позволяет считать прочие ценовые риски незначительными.

Учетная классификация и справедливая стоимость — основной денежный пул

84. Балансовая стоимость вложений, оцениваемых по справедливой стоимости, изменения которой признаются в профиците или дефиците, является справедливой стоимостью. В отношении денежных средств и их эквивалентов, дебиторской и кредиторской задолженности балансовая стоимость — это приближенное значение справедливой стоимости.

Иерархия оценок справедливой стоимости

85. В таблице 7 приведены результаты анализа распределения финансовых инструментов, учитываемых по справедливой стоимости, по уровням иерархии оценок справедливой стоимости. Эти уровни определяются следующим образом:

- уровень 1: для оценки используются (нескорректированные) котировочные цены, наблюдаемые на активных рынках на идентичные активы или обязательства
- уровень 2: для оценки используются исходные данные (за исключением котировочных цен, применяемых для уровня 1), наблюдаемые для активов или обязательств либо непосредственно (т.е. цены), либо косвенно (т.е. производные от цен)
- уровень 3: для оценки используются исходные данные по активам или обязательствам, не основанные на наблюдаемых на рынке показателях (т.е. ненаблюдаемые исходные данные)

86. Справедливая стоимость финансовых инструментов, обращающихся на активных рынках, рассчитывается на основе котировочных рыночных цен на отчетную дату и определяется независимым регистратором по результатам оценок ценных бумаг третьими сторонами. Рынок признается активным, если котировки можно свободно и регулярно получать у биржи, дилера, брокера, отраслевой группы, ценовой службы или регулирующего органа, и эти цены являются ценами фактических и регулярно осуществляемых рыночных сделок между независимыми сторонами. За котировочную рыночную цену, используемую для оценки стоимости финансовых активов в составе основного денежного пула, принимается текущая цена покупки.

87. Справедливая стоимость финансовых инструментов, не обращающихся на активных рынках, рассчитывается на основе методов оценки, предполагающих максимальное использование поддающихся оценке маркетинговых данных. Если все важные исходные данные, необходимые для определения справедливой стоимости инструмента, поддаются оценке, то данный инструмент относится к уровню 2.

88. Ниже приводится информация о распределении активов основного денежного пула, оцененных по справедливой стоимости на отчетную дату, по уровням иерархии оценок справедливой стоимости. У Комиссии нет финансовых активов или обязательств уровня 3, учитываемых по справедливой стоимости; также не происходило какого-либо значительного перемещения финансовых активов между уровнями иерархии справедливой стоимости.

Таблица 7

Распределение активов основного денежного пула по уровням иерархии оценок справедливой стоимости
(В тыс. долл. США)

Финансовые активы, оцениваемые по справедливой стоимости, изменения которой признаются в профците или дефиците	Уровень 1	Уровень 2	Всего
Основной пул			
Облигации (неамериканские учреждения)	2 154 956	—	2 154 956
Облигации (неамериканские государственные ценные бумаги)	691 489	—	691 489
Облигации (наднациональные ценные бумаги)	440 169	—	440 169
Облигации (казначейские облигации Соединенных Штатов)	1 297 290	—	1 297 290
Дисконтные ценные бумаги	999 234	—	999 234
Срочные вклады	—	1 830 000	1 830 000
Всего по основному денежному пулу	5 583 138	1 830 000	7 413 138

Примечание 8

Обязательства по вознаграждениям работникам

Таблица 8

Обязательства по вознаграждениям работникам
(В тыс. долл. США)

	Обязательства, относящиеся к текущему периоду	Обязательства, не относящиеся к текущему периоду	Всего на 31 декабря 2014 года
Медицинское страхование после выхода на пенсию	93	8 034	8 127
Выплаты в связи с ежегодным отпуском	2	38	40

	Обязательства, относящиеся к текущему периоду	Обязательства, не относящиеся к текущему периоду	Всего на 31 декабря 2014 года
Пособия на репатриацию	12	119	131
Итого: обязательства по планам с установленным размером выплат	107	8 191	8 298
Выходные пособия	—	196	196
Общая сумма обязательств по вознаграждениям работникам	107	8 387	8 494

89. Обязательства, возникающие в связи с вознаграждениями по окончании трудовой деятельности, определяются независимыми актуариями и устанавливаются в соответствии с Правилами о персонале и Положениями о персонале Организации Объединенных Наций. Актуарная оценка, как правило, проводится каждые два года. Однако по просьбе Комиссии актуарная оценка была проведена по состоянию на 31 декабря 2014 года.

Актуарная оценка: допущения

90. Комиссия пересматривает и отбирает допущения и методы, используемые актуариями при проведении оценки на конец года, в целях определения требуемых затрат и взносов в связи с вознаграждениями работникам. Информация об основных актуарных допущениях, сделанных при определении обязательств по вознаграждениям работникам по состоянию на 31 декабря 2014 года, приводится в таблице 9.

Таблица 9

Актуарные допущения, сделанные при определении обязательств по вознаграждениям работникам

Актуарные допущения	Медицинское страхование после выхода на пенсию (в процентах)	Пособия на репатриацию (в процентах)	Выплаты в связи с ежегодным отпуском (в процентах)
Ставки дисконтирования (на 31 декабря 2013 года)	1,85	2,89	4,40
Ставки дисконтирования (на 31 декабря 2014 года)	0,74	2,39	3,61
Темпы инфляции (на 31 декабря 2013 года)	4,50–7,30	2,50	—
Темпы инфляции (на 31 декабря 2014 года)	4,50–6,80	2,25	—

91. Ставки дисконтирования основаны на средневзвешенной величине трех предполагаемых ставок дисконтирования по инструментам, деноминированным в долларах США, евро и швейцарских франках. Ввиду наблюдавшегося с 31 декабря 2013 года снижения процентных ставок по всем срочным инструментам, деноминированным в этих трех валютах, при определении сумм на 2014 год применялись более низкие предполагаемые ставки дисконтирования.

92. Расходы на выплаты возмещения на одного человека по планам медицинского страхования после выхода на пенсию были обновлены с учетом послед-

них представленных к оплате требований и сведений о числе участников плана. Допущение в отношении динамики расходов на медицинское обслуживание было пересмотрено для отражения текущих краткосрочных ожиданий в отношении увеличения расходов по плану медицинского страхования после выхода на пенсию и экономических условий. Допущения в отношении динамики расходов на медицинское обслуживание, которые были сделаны при проведении оценки по состоянию на 31 декабря 2013 года (включая темпы увеличения расходов в будущем), были оставлены без изменений при определении сумм на 2014 год, поскольку никаких значительных изменений в динамике расходов на медицинское обслуживание не наблюдалось. По состоянию на 31 декабря 2014 года эти темпы представляли собой фиксированные годовые темпы увеличения расходов на медицинское обслуживание в размере 5,0 процента для планов медицинского страхования за пределами Соединенных Штатов и 6,8 процента для всех других планов медицинского страхования (для плана «Медикэр» Соединенных Штатов — 6,1 процента и для плана стоматологического страхования Соединенных Штатов — 5,0 процента) с последующим понижением до 4,5 процента в течение девяти лет.

93. При оценке обязательств по выплате пособий на репатриацию по состоянию на 31 декабря 2013 года было сделано допущение, что темпы роста путевых расходов составят 2,5 процента, исходя из прогнозируемых темпов инфляции в Соединенных Штатах на следующие 10 лет. При определении сумм на 2014 год предполагаемые темпы роста были понижены до 2,25 процента в целях учета соответствующего уменьшения, наблюдаемого в течение года.

94. В отношении неиспользованных дней ежегодного отпуска было сделано допущение, что годовые темпы роста их числа в течение прогнозируемого срока службы одного сотрудника будут следующими: в первые три года — 10,9 дня; в период с четвертого по восьмой годы — 1 день; и в период после восьмого года — 0,5 дня вплоть до достижения максимального числа накопленных дней отпуска, составляющего 60 дней. Это допущение было оставлено без изменений при определении сумм на 2014 год. Для актуарной оценки выплат в связи с ежегодным отпуском вместо метода прямолинейного списания отныне используется метод атрибуции. В связи с этим сумма обязательств увеличилась на 0,019 млн. долл. США; соответствующая информация приводится в таблице 10.

95. Допущения в отношении будущей смертности основываются на опубликованных статистических данных и таблицах смертности. Допущения в отношении темпов роста окладов, выхода сотрудников на пенсию, числа увольняющихся сотрудников и показателей смертности соответствуют тем допущениям, которые используются Пенсионным фондом при проведении им своей актуарной оценки.

Изменения в обязательствах по выплатам работникам, учитываемых как обязательства по планам с установленным размером выплат

Таблица 10

Изменения в обязательствах по выплатам работникам в 2014 году
(В тыс. долл. США)

	Сумма обязательств
Чистый объем обязательств по планам с установленным размером выплат на 1 января 2014 года	6 489
Изменения в оценке обязательств по выплатам в связи с ежегодным отпуском	19
Стоимость текущих услуг	141
Процентные расходы	122
Принятые к учету актуарные (прибыли)/убытки	1 624
Фактическая сумма выплат	(97)
Чистая принятая к учету сумма обязательств по состоянию на 31 декабря 2014 года	8 298

Анализ чувствительности к ставкам дисконтирования

96. Изменения ставок дисконтирования определяются по кривой дисконтирования, которая рассчитывается на основе ставок по корпоративным облигациям. В течение отчетного года рынки облигаций характеризовались нестабильностью, и эта нестабильность повлияла на допущение в отношении дисконтной ставки. Ниже в таблице 11 приводится информация об изменении объема обязательств при изменении предполагаемой ставки дисконтирования на 1 процент.

Таблица 11

Чувствительность к ставке дисконтирования применительно к обязательствам по выплатам работникам на конец года
(В тыс. долл. США)

	Выплаты по медицинскому страхованию после выхода на пенсию	Выплаты в связи с репатриацией	Выплаты в связи с ежегодным отпуском
При увеличении ставки дисконтирования на 1 процентный пункт	(906)	(6)	(5)
В процентах от объема обязательств на конец года	(11%)	(5%)	(10%)
При уменьшении дисконтирования ставки на 1 процентный пункт	1 087	6	6
В процентах от объема обязательств на конец года	13%	5%	11%

Анализ чувствительности к затратам на медицинское обслуживание

97. Главное допущение при оценке обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию заключается в выборе величины ожидаемых темпов роста медицинских расходов в будущем. В рамках анализа чувствительности к затратам определяется изменение объема обязательств в результате изменения темпов расходов на медицинское обслуживание при сохранении неизменными всех остальных допущений; основным неизменным допущением является ставка дисконтирования. В таблице 12 указывается изменение величины оценки обязательств по выплатам установленного размера при изменении предполагаемых темпов роста расходов на медицинское обслуживание на 1 процентный пункт.

Таблица 12

Изменение предполагаемых темпов роста расходов на медицинское обслуживание на 1 процентный пункт
(В тыс. долл. США)

	Увеличение	Уменьшение
Последствия для обязательств с установленным размером выплат	2 277	(1 671)
Последствия для совокупной величины стоимости услуг и расходов по выплате процентов	65	(44)

Прочая информация о планах с установленным размером

98. В 2015 году Комиссия предполагает внести чистые взносы на сумму 0,18 млн. долл. США и 0,1 млн. долл. США по планам медицинского страхования после выхода на пенсию и субсидий на репатриацию с установленным размером выплат соответственно. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 67/257 одобрила решение Комиссии по международной гражданской службе в своем докладе поддержать рекомендацию Пенсионного фонда повысить не позднее чем с 1 января 2014 года возраст обязательного увольнения для новых сотрудников до 65 лет. Актуарии постановили, что это увеличение обычного возраста выхода на пенсию не будет иметь существенных последствий для оценки суммы таких обязательств, как отражено в таблице 13.

Таблица 13

Обязательства по медицинскому страхованию после выхода на пенсию и репатриации за период 2009-2013 годов

(В тыс. долл. США)

	2013 год	2012 год	2011 год	2010 год	2009 год
Приведенная сумма обязательств по выплатам установленного размера	6 461	5 875	5 638	3 598	3 463

Начисления по выплатам окладов, пособий и надбавок

99. Начисления по выплатам окладов, пособий и надбавок незначительны.

Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

100. В Положениях Пенсионного фонда указывается, что Правление не реже одного раза в три года обеспечивает проведение актуарием-консультантом актуарной оценки Фонда. На практике Правление проводит актуарную оценку каждые два года с использованием метода группировки с открытым интервалом. Главная цель актуарной оценки заключается в том, чтобы определить, достаточно ли текущих и прогнозируемых будущих активов Пенсионного фонда для покрытия его обязательств.

101. Финансовое обязательство Комиссии перед Пенсионным фондом состоит из обязательного взноса по ставке, установленной Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций (в настоящее время 7,90 процента для участников и 15,80 процента для организаций-членов), а также любой доли в любых платежах для покрытия актуарного дефицита в соответствии со статьей 26 Положений Фонда. Такие платежи для покрытия дефицита производятся только тогда, когда Генеральная Ассамблея применяет положения статьи 26 после определения того, что по результатам оценки актуарной достаточности активов Фонда на дату оценки существует необходимость в платежах для покрытия дефицита. Каждая участвующая организация вносит на покрытие такого дефицита сумму, пропорциональную общему объему взносов, которые каждая из них выплатила в течение трех лет до даты оценки.

102. По результатам последней актуарной оценки, проведенной по состоянию на 31 декабря 2013 года, был выявлен дефицит актуарного баланса в размере 0,72 процента (1,87 процента по оценке 2011 года) от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения, что означает, что теоретическая ставка взноса, необходимая для обеспечения баланса по состоянию на 31 декабря 2013 года, составляла 24,42 процента от зачитываемого для пенсии вознаграждения, тогда как фактическая ставка взноса составляла 23,70 процента. Очередная актуарная оценка будет проведена по состоянию на 31 декабря 2015 года.

103. По состоянию на 31 декабря 2013 года коэффициент обеспеченности, представляющий собой соотношение актуарных активов и актуарных обязательств, исходя из предположения, что пенсии в будущем корректироваться не будут, составлял 127,50 процента (по оценке 2011 года — 130 процентов). С учетом существующей системы пенсионных коррективов коэффициент обеспеченности составил 91,20 процента (по оценке 2011 года — 86,20 процента).

104. После оценки актуарной достаточности активов Пенсионного фонда актуарий-консультант сделал заключение о том, что по состоянию на 31 декабря 2013 года не требовалось вносить платежи для покрытия дефицита в соответствии со статьей 26 Положений Фонда с учетом того, что актуарная стоимость активов превышала актуарную стоимость всех начисленных обязательств в рамках Фонда. Кроме того, рыночная стоимость активов также превышала актуарную стоимость всех начисленных обязательств на дату оценки. На момент составления настоящего доклада Генеральная Ассамблея не применяла положения статьи 26.

105. В декабре 2012 года и в апреле 2013 года Генеральная Ассамблея санкционировала повысить, не позднее чем с 1 января 2014 года, обычный возраст выхода на пенсию и обязательного возраста прекращения службы до 65 лет для новых участников Фонда. Соответствующее изменение положений Фонда было

утверждено Ассамблеей в декабре 2013 года. Повышение обычного возраста выхода на пенсию учитывается в актуарной оценке Фонда по состоянию на 31 декабря 2013 года.

106. Каждый год Комиссия ревизоров проводит ревизию Пенсионного фонда и докладывает о ней Правлению Фонда. Фонд публикует ежеквартальные отчеты о своих инвестициях, с которыми можно ознакомиться на веб-сайте www.unjspf.org. В 2014 году взносы Компенсационной комиссии в Фонд составили 144 188 долл. США.

Выплаты при увольнении

107. Некоторые сотрудники имеют право на получение выходного пособия в случае увольнения их Комиссией. Начисленные обязательства Комиссии в связи с этими расходами на конец года составили 0,2 млн. долл. США.

Примечание 9

Чистые активы

108. Чистые активы и резервы представляют собой остаточные проценты по активам Комиссии за вычетом суммы всех ее обязательств. Финансовые ведомости отражают объединение двух фондов: Компенсационного фонда и Программы последующих компенсационных выплат по экологическим претензиям.

Оперативный резерв

109. Оперативный резерв был создан Советом управляющих для финансирования административных расходов Комиссии, и этот резерв выделяется в рамках Компенсационного фонда. Существует отдельный оперативный резерв Программы последующих компенсационных выплат по экологическим претензиям, которая представляет собой накопленные излишки бюджетных средств в предыдущие годы, и он будет вновь передан в распоряжение правительств стран-участников в 2015 году в соответствии с их взносами в бюджет.

Примечание 10

Поступления

Начисленные средства для урегулирования претензий

110. Единственным источником дохода Комиссии являются средства, перечисляемые из Компенсационного фонда и используемые для покрытия ее административных расходов, как это предусмотрено в докладе Генерального секретаря, представленном во исполнение пункта 19 резолюции 687(1991) Совета Безопасности (S/22559). На своей семьдесят шестой сессии в ноябре 2013 года Совет управляющих постановил, что в 2014 году административный бюджет должен финансироваться за счет оперативного резерва.

111. Программа последующих компенсационных выплат по экологическим претензиям финансируется за счет средств, получаемых от правительств стран-участников по линии Программы компенсационных выплат по экологическим претензиям в соответствии с решением 258 Совета управляющих. На своей семьдесят шестой сессии в ноябре 2013 года Совет управляющих постановил, что в 2014 году административный бюджет Программы последующих компен-

сационных выплат по экологическим претензиям должен финансироваться за счет средств оперативного резерва.

112. В результате того, что два указанных бюджета финансируются из средств своих соответствующих оперативных резервов (ведомость II), ведомость финансовых результатов показывает дефицит за год.

Примечание 11

Расходы

113. Информация о расходах представлена в таблице 14.

Таблица 14

Расходы по состоянию на 31 декабря 2014 года

(В тыс. долл. США)

31 декабря 2014 года	
Оклады, пособия и льготы работникам	1 641
Услуги по контрактам	68
Расходы на поездки	38
Прочие оперативные расходы	591
Всего	2 338

114. Оклады работников включают оклады международного и национального персонала и временного персонала общего назначения, коррективы по месту службы и расходы по плану налогообложения персонала. Пособия и льготы включают прочие выплаты сотрудникам, в том числе покрытие взносов по планам пенсионного обеспечения и страхования, выплаты в связи с назначением и репатриацией и прочие пособия.

115. Расходы на услуги по контрактам включают в себя расходы на проведение внешних ревизий. Расходы на поездки включают в себя все расходы на поездки персонала и лиц, которые не являются сотрудниками, если такие расходы не считаются пособиями/надбавками работникам.

116. Прочие оперативные расходы в первую очередь включает в себя конференционные расходы и расходы за аренду служебных помещений Комиссии в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, а также расходы на текущее обслуживание, коммунальные расходы и расходы на услуги по обеспечению безопасности.

Примечание 12

Сегментная отчетность

117. Сегмент представляет собой поддающийся разграничению вид деятельности или группу видов деятельности, по которым финансовая информация представляется отдельно для оценки выполнения в прошлом той или иной структурой поставленных перед ней задач и для принятия решений в отношении выделения средств в будущем. Информация в разделе сегментной отчетности представлена на основе трех сегментов.

118. Сегмент Компенсационного фонда включает Компенсационный фонд и связанную с ним деятельность секретариата Комиссии в 2014 году, в том числе выплату компенсаций, решение вопросов, касающихся размеров взноса Ирака и мер по обеспечению того, чтобы выплаты продолжали поступать в Компенсационный фонд, а также обслуживание Совета управляющих, финансовую и общую административную деятельность Секретариата и вопросы ревизии. Кроме того, поскольку работа Комиссии по выполнению ее мандата близится к завершению, секретариат уделял особое внимание деятельности по обеспечению упорядоченного окончания работы Комиссии.

119. Сегмент Программы последующих компенсационных выплат по экологическим претензиям включает деятельность, связанную с административным обеспечением указанной программы, как об этом говорится в пункте 5 выше. В конце 2013 года Совет управляющих объявил, что мандат Программы выполнен, и поэтому в 2014 году ее деятельность была связана с выплатой оставшихся удержанных сумм и начисленных процентов правительствам стран-участниц, завершением деятельности, включая архивирование, касающимися Программы вопросами ревизии, и внутренней деятельностью, связанной с закрытием фондов. В сентябре 2014 года правительствам стран-участниц были сделаны оставшиеся платежи по процентам. Деятельность в рамках Программы была прекращена до 31 декабря 2014 года.

120. Сегмент средств, удержанных из выплат по экологическим претензиям был создан в связи с решениями 258 и 266 Совета управляющих, в которых он постановил удерживать часть некоторых выплат по Программе. Для учета таких удержанных средств в Организации Объединенных Наций был создан специальный счет.

121. После того, как в решениях 270 и 271 было объявлено о выполнении мандата Программы, все удерживаемые средства в соответствии с решениями 258 и 266 и начисленные проценты по состоянию на 30 июня 2013 года в отношении Саудовской Аравии, Исламской Республики Иран и Кувейта были переведены соответствующим правительствам до 31 декабря 2013 года. Удерживаемые средства и начисленные проценты по состоянию на 30 июня 2013 года были переведены Иордании в январе 2014 года. К сентябрю 2014 года все оставшиеся начисленные проценты были переведены соответствующим правительствам.

122. В дополнение к вышеизложенному следует отметить, что накопленные резервы по линии бюджетных излишков, начисленные с момента учреждения Программы 31 декабря 2014 года, по-прежнему будут выплачиваться правительствам в соответствии с пропорциональным бюджетным взносом каждого из них.

123. Ведомость финансового положения и ведомость финансовых результатов в разбивке по сегментам содержатся в таблице 15.

Таблица 15
Ведомость финансового положения и ведомость финансовых результатов
в разбивке по сегментам
(В тыс. долл. США)

	Компен- сационный фонд	Программа по- следующих ком- пенсационных выплат по эко- логическим претензиям	Средства, удержанные из компенсацион- ных выплат по экологическим претензиям	Всего
Активы				
Активы, относящиеся к текущему периоду				
Денежные средства и их эквиваленты	216 333	583	—	216 916
Инвестиции	405 300	1 002	—	406 302
Дебиторская задолженность	4 770	—	—	4 770
Дебиторская задолженность прочих структур Организации Объединенных Наций	5 195	(99)	—	5 096
Отсроченные платежи	20	—	—	20
Общая сумма активов, относящихся к текущему периоду	631 618	1 486	—	633 104
Инвестиции	357 775	884	—	358 659
Общая сумма активов, относящихся не к текущему периоду	357 775	884	—	358 659
Общая сумма активов	989 393	2 370	—	991 763
Обязательства				
Обязательства, относящиеся не к текущему периоду				
Кредиторская задолженность: компенсационные выплаты	973 937	—	—	973 937
Кредиторская задолженность	263	72	—	335
Выплаты работникам	107	—	—	107
Общая сумма обязательств, относящихся к текущему периоду	974 307	72	—	974 379
Обязательства, относящиеся к не текущему периоду				
Кредиторская задолженность	—	—	—	—

	Компенсационный фонд	Программа последующих компенсационных выплат по экологическим претензиям	Средства, удержанные из компенсационных выплат по экологическим претензиям	Всего
Выплаты работникам	8 387	—	—	8 387
Общая сумма обязательств, относящихся не к текущему периоду	8 387	—	—	8 387
Общая сумма обязательств	982 694	72	—	982 766
Чистая общая сумма активов и обязательств	6 699	2 298	—	8 997
Чистые активы				
Совокупный накопленный профицит — ограниченное использование	—	—	—	—
Оперативный резерв	6 699	2 298	—	8 997
Чистые активы	6 699	2 298	—	8 997

124. Как показано в таблице 16, после выплаты всех удержанных сумм и процентов правительствам стран-участниц денежных средств в средствах, удерживаемых из компенсационных выплат по экологическим претензиям, не осталось.

Таблица 16
Ведомости в разбивке по сегментам после выплаты удержанных сумм и процентов

	Компенсационный фонд	Программа последующих компенсационных выплат по экологическим претензиям	Средства, удержанные из компенсационных выплат по экологическим претензиям	Всего
Поступления				
Поступления	—	—	—	—
Общая сумма поступлений	—	—	—	—
Расходы				
Оклады, надбавки и льготы работникам	1 144	497	—	1 641
Услуги по контрактам	68	—	—	68
Расходы на поездки	34	4	—	38
Прочие оперативные расходы	770	(179)	—	591
Общая сумма расходов	2 016	322	—	2 338
Дефицит за год	(2 016)	(322)	—	(2 338)

Примечание 13
Связанные стороны*Ключевой управленческий персонал*

125. Ключевой управленческий персонал — это те сотрудники, которые могут оказывать значительное влияние на принятие финансовых или операционных решений Организации. Руководитель секретариата Комиссии (административный руководитель) выполняет функции представителя Генерального секретаря и обладает полномочиями и обязанностями планировать деятельность Структуры, осуществлять руководство такой деятельностью, а также обеспечивать за ней контроль.

126. Совокупное вознаграждение, выплачиваемое ключевому управленческому персоналу, включает чистые оклады, корректив по месту службы, такие выплаты, как надбавки, пособия и субсидии, а также взносы работодателя в планы пенсионного обеспечения и медицинского страхования. Сотрудники, занимающие ключевые руководящие должности, являются обычными членами Пенсионного фонда и также имеют право на получение в сопоставимых размерах тех же выплат по окончании службы, что и другие работники. Невозможно провести достоверную количественную оценку таких пособий, выплачиваемых при прекращении службы, поскольку они зависят от продолжительности срока службы и фактической даты прекращения службы.

127. В Комиссии был один сотрудник, занимающий ключевую руководящую должность, общая сумма выплат которому составила 0,36 млн. долл. США в финансовый год, закончившийся 31 декабря 2014 года; такие выплаты осуществляются в соответствии с Положениями и правилами о персонале Организации Объединенных Наций, опубликованной шкалой окладов Организации Объединенных Наций и другими общедоступными документами. На отчетную дату ключевому управленческому персоналу не предоставлялись авансы или займы, которые не могли бы получать все остальные сотрудники. В указанный год Комиссия не предоставляла близким членам семей сотрудников, занимающих ключевые руководящие должности, вознаграждений или других выплат, таких как плата за консультирование или услуги.

Раскрытие информации о связанных сторонах

128. Если в настоящих ведомостях не указано иное, то все сделки с участием третьих сторон, включая учреждения системы Организации Объединенных Наций, происходят в рамках обычных отношений между поставщиком или заказчиком/получателем или на основе принципа, согласно которому сделка совершается между независимыми лицами, действующими в собственных интересах. В таблице 17 ниже представлена информация о сделках со структурами системы Организации Объединенных Наций.

Таблица 17
Сделки с участием третьих сторон
(В тыс. долл. США)

	<i>Всего</i>
Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве	
Информационно-коммуникационное и административное обслуживание	127
Конференционные услуги	207
Взносы по планам медицинского страхования после выхода на пенсию	86
Аренда (примечание 14)	83
Общая сумма сделок с участием Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве	503
Управление служб внутреннего надзора	50
Службы Центральных учреждений Организации Объединенных Наций	260
Общая сумма сделок с участием Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и Центральных учреждений	813

Примечание 14

Оперативная аренда и обязательства, связанные с текущей деятельностью

129. Комиссия заключила договор об оперативной аренде с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве для использования здания «Вилла Ла Пелуз» в качестве своих помещений. Общая сумма арендных платежей, учтенных в составе расходов, за отчетный год составила 0,083 млн. долл. США. Договор содержит положение о досрочном прекращении за шесть месяцев до окончания срока его действия; будущие минимальные арендные платежи за этот шестимесячный период составляют 0,04 млн. долл. США.

130. На дату представления отчетности никаких договорных обязательств в отношении предусмотренных по контракту, но не поставленных товаров и услуг не было.

Примечание 15

Условные обязательства и условные активы

131. В своей повседневной деятельности Комиссия может сталкиваться со следующими видами требований: корпоративные и коммерческие; административно-правовые; и прочие. На отчетную дату Комиссия не имела условных обязательств и условных активов.

Примечание 16

События после отчетной даты

132. В период между датой подготовки настоящих финансовых ведомостей и датой их утверждения к опубликованию не произошло каких бы то ни было существенных событий — как благоприятных, так и неблагоприятных, которые существенным образом повлияли бы на содержание настоящих ведомостей. Вместе с тем, как отмечено в пункте 66, касающемся решения 272, возвраще-

ние вкладов, внесенных Ираком в Компенсационный фонд в период с 1 октября 2014 года по 31 декабря 2014 года, было произведено 9 марта 2015 года.

133. Кроме того, на семьдесят девятой сессии Совета управляющих в июне 2015 года Совет отметил, что была подготовлена окончательная отчетность по Программе компенсационных выплат по экологическим претензиям и что резерв будет передан в распоряжение правительств стран-участников в соответствии с решением 269. В соответствии со стандартом 14 МСУГС это считается некорректирующим событием. Резерв указанного фонда на сумму 2,3 млн. долл. США становится, таким образом, финансовым обязательством, которое должно быть погашено во второй половине 2015 года.
